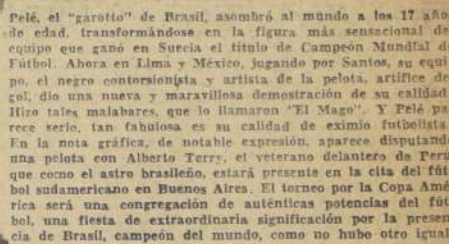
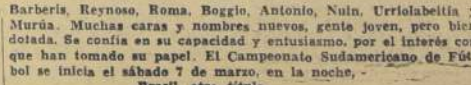


# Todos quieren ganar a Brasil



siguiente, para asegurada estar toda la semana sin actuar. Le pedimos a Robledo uno de sus opiniones sobre el próximo Sudamericano. "El fútbol en Chile será el más interesante", dice, "por el hecho de mucho interés que Brasil concuerda con el mismo conjunto que se tiene al campeón mundial en Suecia. Será la máxima atracción. En cuanto al desempeño que, podemos tener los chilenos, es aventurado emitir todavía un juicio, mientras no se conozcan los jugadores que serán seleccionados para el equipo". Se logra formar una verdadera selección, fuerte y que sepa solucionar los problemas dentro de las 18 yardas. Siempre estoy pensando en la enorme responsabilidad que tenemos con el Mundial de 1962".



**FRANCISCO PAU** MOLINA, fue una de las mejores figuras con que Colo Colo se reforzó para viajar a Lima. Como se sabe, está llamado a la selección que se prepara para concurrir al sudamericano de Buenos Aires en la que deberá ser uno de sus integrantes obligados por la calidad que ha demostrado en Audax Italiano desde su regreso al país. Une a su juventud, una experiencia internacional que muchos la desearán, que como debe recordarse lo transformó en el scorer de uno de los torneos continentales en la capital de Perú. Todo esperan reditarse sus performances en la capital del obelisco y le imprima al ataque nacional pujante, peligroso.

de su mandato la pésima impresión causada por lo de Suecia. Si consiguiéramos el título de campeones, el titular de la AFA no conseguiría el olvido para el desastre del Mundial, pero hubiera cerrado mejor su periodo. Pero aunque ganáramos el campeonato —yo creo, recalco, que tendremos una honrosa colocación— el déficit será cuantioso. Y ese déficit de la AFA tendremos que enjuagarlo lógicamente los clubes que vendemos más boletos.



ton Santos, Gilmar, Didi, Garrincha y otros. Pero de ellos, destaca el nombre de Pelé, quien ha ganado casi, con su personalidad y sentido de responsabilidad, el primer balón de oro. Con las condiciones, cuando se le da el balón, por quienes se ha dicho, actúan para Pelé. Para que el felino atacante sea quien hable de las cifras, que serán tanto más elevadas, cuanto mayores sean las ocasiones que tenga para lanzar con su izquierda en cualquier ángulo imposible de cerrar, para las más sólidas defensas. Lo viene de demostrar, otra vez, en la jira que está haciendo Santos por el Pacífico. Será la atracción del campeonato en que actuará el seleccionado chileno que prepara Fernando Riera.

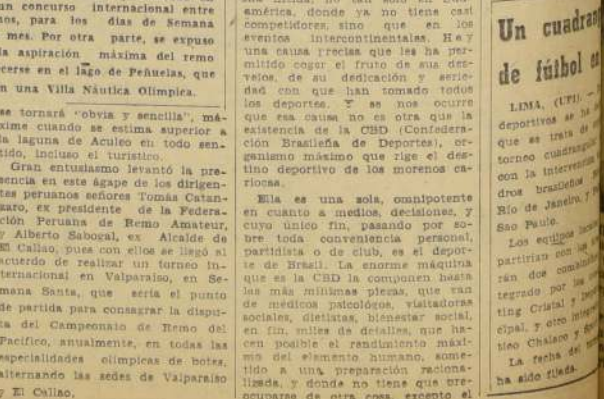
debe estar dotado de una tercera parte de gordura en vez de la décima parte que es común entre los seres humanos, sin pretender intentar tan tremenda hazaña.

Poca cosa indudablemente, para compensar los grandes desvelos no únicamente de fornidos varones, sino también —es curioso ponerlo de relieve—, de damas que tienen que ser no menos vigorosas, si no athenas en la opinión médica, pero que no señañá si ese porcentaje de tejido adiposo es igual para ambos sexos.

Mientras tanto, la travesía del Canal se sigue definiendo como un acto deportivo, que tenemos mucho que así sea, cuando influyen en su realización los diversos ordenes que van más allá de los que están al alcance de los verdaderos cultores de la natación propiamente tal.

se tornará "obvia y sencilla", máxime cuando se estima superior a la laguna de Aculeo en todo sentido, incluso el turístico.

Entusiasmado levantó la presencia en esta sede de los dirigentes peruanos señores Tomás Cutipa, ex presidente de la Federación Peruana de Remo Amateur, y Alberto Sabonal, ex Alcalde de El Callao, pues con ellos se llegó al acuerdo de realizar un torneo internacional en Valparaiso, en Semana Santa, que sería el punto de partida para consagrar la disputa del Campeonato de Remo del Pacífico, anualmente, en todas las especialidades olímpicas de botes, alternando las sedes de Valparaiso y El Callao.



**HERMOSO TORNEO.**— Puede decirse que las regatas en honor del Campeonato de Deportes del Estado, don Fernando Renard Valenzuela han sido las mejores de la temporada, en lo que va corrido de ésta. El señor Renard presenció las pruebas abordo de una lancha de la Armada, que siguió el desarrollo de la competencia con mucha cercanía, permitiendo así que se formara un juicio cabal de la excelencia de este deporte náutico, tanto en sus aspectos técnicos como deportivos.

Destacó la tripulación de cuatro remos con el nombre del Club de Remos de Valparaíso, de categoría superior, compuesta por Carlos Muñoz (timonel), Andrés Gilbert (stroke), Jorge Gómez, Hernán Scofield y Sergio Vargas, quienes con su actuación afirmaron la condición de puntero del campeonato local que mantiene su institución. Dos de estos remeros, Gómez y Vargas, participaron en los Juegos Panamericanos de México, integrando el conjunto chileno que se situó a un cuarto de bote de EE. UU. y de Argentina.

**REMOS PERUANOS.**— Durante el almuerzo, que después de las regatas fue ofrecido al señor Renard, en el Club Naval de Valparaíso, se planteó el proyecto de establecer en el lago de Puelafu en la Yachting Olimpia, habiendo sido ya acordado con el gobierno peruano, un nuevo camino que acercará a los navegantes a la capital, dicho centro deportivo podría servir a ambas ciudades, pues su accesibilidad se tornará "obvia y sencilla", máxime cuando se estima superior a la laguna de Aculeo en todo sentido, incluso el turístico.

El entusiasmo levantó la presencia en este escape de los dirigentes peruanos señores Tuma Catanzaro, ex presidente de la Federación Peruana de Remo Amateur, y Alberto Sabogal, ex Alcalde de El Callao, pues con ellos se llegó al acuerdo de realizar un torneo internacional en Valparaíso, en Semana Santa, que sería el punto de partida para consagrar la disputa del Campeonato de Remo del Pacífico, anualmente, en todas las especialidades olímpicas de botes, alternando las sedes de Valparaíso y El Callao.

Los que con que han tomado el deporte como un negocio ocurre en sus países no es otra que la existencia de la CBD (Confederação Brasileira de Deportes), organismo máximo que dirige el destino deportivo de los menores cariboleños.

Méjico es una sola, competente en cuanto a leyes, decisiones, y cuyo único fin, pasando por sobre toda conveniencia personal, partidista o de club, es el deporte de Brasil. La enorme máquina que es la CDB le impone bajar las manos más inhibitorias, penas, multas de carácter económico para violadores sociales, delictivos, honestos social, en fin, miles de detalles, que hacen posible el rendimiento máximo del elemento humano, sometido a una preparación reglamentaria y donde se tiene a los entrenadores de otros como ejemplo.



# ¿CULPA FUE LA CULPA?

## ESTADÍSTICA

La voz de las cifras es irrefutable. — Presentamos el Campeonato Mundial de Básquetbol, a través de un análisis de números interesantísimo

**ACUCIOSO** e interesante desde todo punto de vista es el trabajo estadístico que hizo el Colegio Técnico de Básquetbol de la Universidad de Chile, y cuyas principales participaciones reproducimos a continuación:

Por medio de él, podemos apreciar una serie de datos técnicos, que antes los expresivos, fríos y reales datos que nos dan las cifras matemáticas, no queda otra cosa que inclinarse y analizarlos para el futuro. Este cuadro nos indica, entre otras cosas, que Chile fue el conjunto que cometió el mayor número de faltas, tanto colectiva como individualmente, lo que está indicando que se cometió la falta con las entradas violentas. En cambio, en tiros libres ocupa el mejor porcentaje Torran, de Rusia, fue el mejor lanzador de cancha; Cesteros, de Puerto Rico, el jugador que se mantuvo mayor tiempo jugando en la cancha. En todos Unidos, los que cometieron más violaciones reglamentarias, Bulgaria, los que hicieron mayor número de pases defectuosos y los que incurrieron en más faltas técnicas, Brasil, de Puerto Rico, fue el que tomó más rebotes ofensivos, Sukhor, de Rusia, en los defensivos.

La tabla completa es la siguiente:

**1.º SCORERS**

1.º Wladimir (Brasil) ... 119  
2.º Wajah (USA) ... 101  
3.º Amaury (Brasil) ... 98

**2.º Mejor porcentaje lanzamiento de cancha (mínimo 15 lanz.)**

1.º Torran (URSS) ... 57%  
2.º Krumina (URSS) ... 55%  
3.º Mirchev (Bulgaria) ... 52%

**3.º Mejor porcentaje de lanzamiento de tiros libres (mínimo 15 lanzamientos)**

1.º Sibilla (CHILE) ... 87%  
2.º Vicens (P. Rico) ... 79%  
3.º Kornev (URSS) ... 77%

**4.º Jugador con mayor tiempo de actuación**

1.º Cesteros (P. Rico) ... 240 Min.  
2.º Wajah (USA) ... 237  
3.º Dros (P. Rico) ... 230

**5.º Equipo con más violaciones**

1.º USA ... 57  
2.º Formosa ... 41  
3.º Bulgaria ... 36

**6.º Jugadores con más violaciones**

1.º Cesteros (P. Rico) ... 240 Min.  
2.º Wajah (USA) ... 237  
3.º Dros (P. Rico) ... 230

**7.º Equipo con más faltas técnicas**

1.º Bulgaria ... 14  
2.º Atanasov (Bulgaria) ... 13  
3.º Vicens (P. Rico) ... 13

**8.º Rebotes defensivos (mejores)**

1.º Sukhor (URSS) ... 57  
2.º Rodgers (USA) ... 45  
3.º Thompson (Chile) ... 44

**9.º Rebotes ofensivos (mejores)**

1.º Dros (P. Rico) ... 31  
2.º Márquez (Brasil) ... 29  
3.º Rodgers (USA) ... 26

**10.º Equipos que han cometido mayor cantidad de faltas**

1.º Chile ... 183  
2.º Brasil ... 176  
3.º USA ... 148

**11.º Jugadores que cometieron mayor número de faltas**

1.º Sukhor (URSS) ... 30  
2.º Kornev (URSS) ... 29  
3.º Salvador (Chile) ... 26

**12.º Equipos que incurrieron en mayor número de faltas técnicas**

1.º Bulgaria ... 7  
2.º Puerto Rico ... 5  
3.º Chile ... 3

## TRIBUNA LIBRE

### "NO PUEDE SER..."

UNO de los más trascendentes acuerdos adoptados últimamente por el Consejo de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, fue el de elevar el número de clubes en la División de Ascenso, de 10 que son en la actualidad, a 12 a contar desde este año de 1959.

Con esta determinación se logra ampliar el campo de acción a provincias que están ansiosas de participar en un certamen de tanta importancia, como lo es el fútbol de Ascenso y, con ella se benefician miles de aficionados que se agrupan en torno a entidades que ahora postulan por ingresar a ella.

Sets son los clubes que aspiran llegar a la Segunda División: Universidad Técnica, Facultad, Ferroviario, Lister Rosel, Subiente y Coquimbo. Todos ellos con idénticas aspiraciones y con las mismas aspiraciones, pero, solamente tres serán los privilegiados.

Con la designación de estos futuros participantes no se sabrá hasta el viernes 5, todos se consideran favorecidos y, para no ser sorprendidos con un conjunto representativo débil y falta de preparación para afrontar los difíciles compromisos de la competencia, han incurrido ya en la contratación de jugadores e implementos de deportes necesarios para darles la debida potencialidad a sus cuadros. Junto con lo anterior han procedido a contratar los servicios de un entrenador para que adiestre a sus elementos, significando todo esto, grandes sumas de dinero que con sacrificio han aportado sus socios para conseguir tales fines.

Los antecedentes de cada uno de los postulantes son meticulosamente estudiados por los dirigentes de la Asociación Central y su Cuerpo de Delegados y, al emitir su voto que determinará el resultado de la elección de las tres entidades que pasarán a incrementar el número de elencos en la División de Ascenso, se está seguro que ello será considerando en primer lugar el aspecto económico y la importancia deportiva de la plaza que cada uno de los postulantes representa, factores esenciales del éxito que se espera obtener con el ingreso de las tres nuevas entidades al ascenso.

Como demostración de los preparativos que algunos clubes han estado efectuando últimamente para formar poderosos elencos, podemos dar informaciones sobre los siguientes:

**UNIVERSIDAD TÉCNICA.** Con la esperanza de conseguir se le confirme en esta división, a pesar de haber ocupado el último lugar en la competencia del año pasado, mantiene integro su cuadro de honor y ha contratado tres o cuatro elementos más, con lo que espera realizar una buena campaña en este año. Esto, además de su magnífico estadio.

**LISTER ROSSEL.** Esta entidad de la ciudad de Linares, conocida por su actuación en el año 1957, y considerada una de las mejores plazas económicas del Ascenso, contrató a José Luis Hoff, experto entrenador argentino en la suma de 180.000 pesos mensuales, quien desde octubre del año pasado ha estado recorriendo el sur y norte del país, buscando jugadores, obteniendo ya el concurso de siete elementos, que son según Hoff, seguros valores para el fútbol nacional.

**SUBLENSE.** Club de la ciudad de Chillán, la mejor plaza del regional de Concepción, cuyo presidente señor Roberto Avendaño, ex distinguido oficial de Ejército, lleva concentrada la adquisición de seis jugadores de la capital y otros tantos de provincias, que con verdaderos a pesos, significan una suma cercana a los cuatro millones de pesos.

**COQUIMBO UNIDO.** Institución prestigiosa de la ciudad del norte del mismo nombre del club Rivalta deportiva, y económicamente con La Serena. Cuenta con un poderoso conjunto formado con jugadores de la zona y reforzado ya, con otros talentos del extremo norte del país. Sus gastos por estos conceptos, llegan ya a varios millones de pesos.

**FATUCENSE.** Este club de Su plaza deportiva por su campeonato de fútbol de la ca-

## Ballet del Básquetbol



PODRÍA ser la escena del "Ballet del Básquetbol", por la gracia y perfección con que el norteamericano James Coshow se eleva para encestar, pero la lente del reportero gráfico, nos deja el recuerdo de un pasaje de uno de los partidos de Estados Unidos, Coshow, sin ser una figura descolante, fue uno de los jugadores más regulares de su cuadro; siempre atento en la defensa y en el ataque, le dio puntos decisivos al quinto, to yanki. Ahora bien, este conjunto que nos enviara el Tío Sam, en verdad no es la fiel expresión del básquetbol estadounidense, del que ha concurrido a las Olimpiadas y ha ba-

actuación en el Regional de la Zona Central, el año pasado, pafía cumplida es conocida de la afición del país, cosa que favorecerá el mayor incremento económico en relación al obtenido en el Regional que fue exiguo y anticuado.

**FERROVIARIO.** Cuadro de la ciudad de Lima, igual que el anterior, participó en el Regional Central y su colocación en la tabla al final, puede estimarse satisfactoria. Su ingreso al Ascenso puede ser beneficioso en el orden de superación deportiva y lograr en este certamen lo que no obtuvo como eran sus deseos en el Regional.

Ahora viene lo grave. Todos los gastos, desvelos, trajines y la "labore" de horniga de los dirigentes de estas instituciones, está a punto de estumarse, pues corren rumores que el Directorio de la Asociación Central está por revocar el acuerdo de aumentar el número de clubes en el Ascenso, cosa que de concretarse en realidad, significará una burla y falta de seriedad hacia los acuerdos adoptados por los "hombres" del fútbol de la ca-

N. C. G. carnet 32965

## ¿CULPA QUIEREN...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

El equipo argentino, que llama Grigol, quien despectivamente desprecia a los jugadores que son de mediano y bajo, y a la Atlanta, club que es el grupo de los llamados "pequeños".

Se ha conocido también que los jugadores que en Buenos Aires Incluyen a los campeones del mundo, lo que esta vez su calidad y el ánimo de la CBD ha encarázalo. Estará allí la representación brasileña, con todos los jugadores para demostrar que son campeones del mundo, con innegables habilidades, a la conquista continental que, se ha sido inculcándolos se lo arrebató en Uruguay lo posterior a un año más tarde, como anterior, debió haberse frente al ex campeón de Argentina, los brasileños, que todos pretenden el campeonato mundial.

La renovación de valores en el elenco de Argentina, haciendo mutar como Barbadillo, López, Rivera, López, De los "viejos" Terry y Delgado, a toda gente nueva, un equipo juvenil y bien dotado.

El conservador, quien su producción no es buena, el fútbol de Uruguay, un propósito de renovación. Como va el equipo tendrá su jugadores de Peñarol y dentro de ella nuevos valores consagrados en el último campeonato.

En muchos buenos jugadores sudamericanos a la vez consagrados en los países vecinos y a la vez quiere decir que el equipo que en Buenos Aires resultará desconocido por el carácter de Bolivia, en cambio, cada sobre sus planes y lo más pro-

## COMENTARIOS...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

El respeto. Agregan que los jugadores están bien, que no hay indisciplina y que el público los ha elogiado aún en la victoria con Alianza, que le valió volver un partido en quince minutos. En lapeo es el único en que Colo Colo se ha mostrado como lo esperaban en Lima. Después la deficiencia ha sido inevitable. Cuesta pues — dice un comentarista limeño — encontrar razones por lo menos aparentes para justificar esta baja. Luego agrega: "Y lo malo es que a los chilenos les queda con Flaminio y River Plate. Dos rivales muy poco adecuados para rehabilitarse".

En cambio, los peruanos elogian sin reservas a Peñarol por varias razones. Recalcen que se ha conducido con toda corrección, sin el menor gesto de mala crianza y con una disciplina ejemplar. Al terminar el cotejo fueron los primeros en confortar a los chilenos por su derrota, aplaudiendo la caballerosidad con que la amalgama de verdaderos y valores noveles con que está jugando en Lima, a entera satisfacción, por cierto. Junto a William Martínez, Hoberg, Borges, y otros han surgido Cubillos, García, Cocconelli, Aguirre y Salvador. El resto lo ponen el peso y la experiencia de los consagrados. Sin retener el balón y buscando el pase simple, los uruguayos han exhibido una metamorfosis que los ha permitido ganar a Flaminio y golpear a Colo Colo.

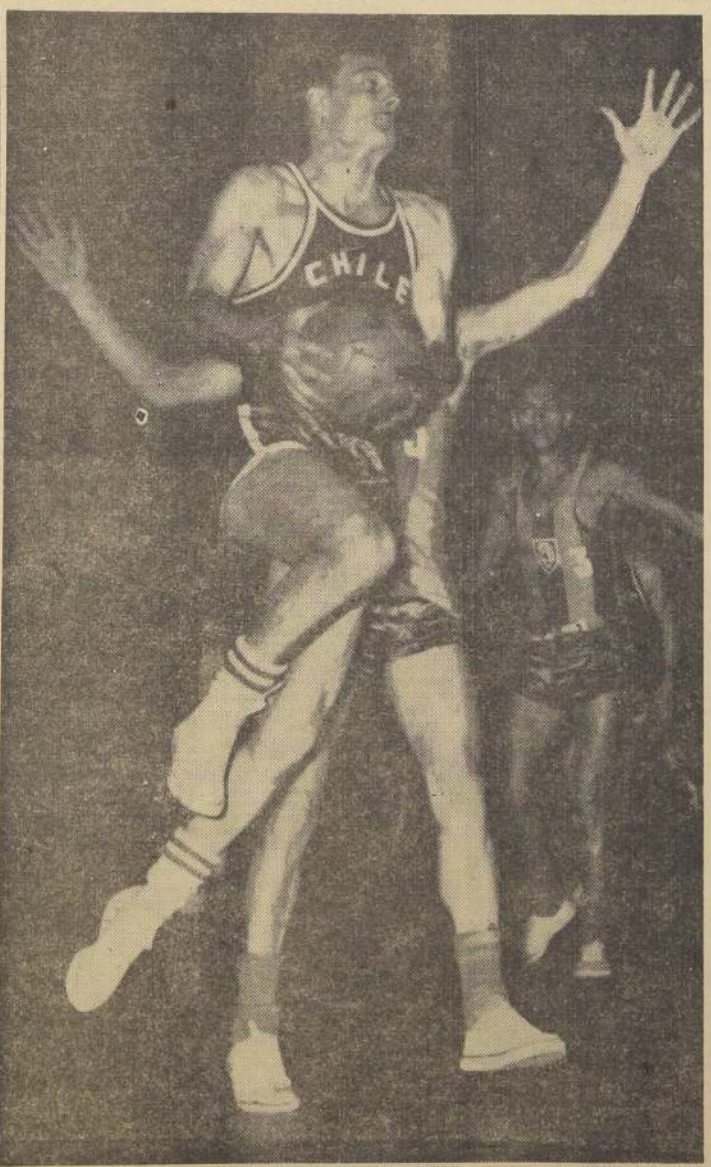
## En Papudo habrá tenis desde el 11 de febrero

Entre los días 11 al 15 de febrero próximo se efectuará el Campeonato de Tenis de Papudo, el que reúne, como siempre, a los más calificados jugadores nacionales.

Las inscripciones para este torneo se reciben en Santo Domingo 1392, Oficina Fenix, hasta el sábado 7, y en el club hasta el día 9. El sorteo tendrá lugar el lunes en Papudo.

Entre los jugadores, ya inscritos, podemos mencionar a D. Achondo, P. Rodríguez, F. Cornejo, Schirao y Tor. El reparto de premios se hará el domingo 15 durante un cotejo que se ofrecerá en honor de los ganadores de la competencia.

## Crédito sureño



LOS SALVADORES. — El crédito sureño del baloncesto era uno de los players que mejor había respondido en los entrenamientos y partidos de prueba previos al III Mundial de Básquetbol. Tanto, que se había ganado a juicio de los directores técnicos del team, un puesto de preferencia entre los jugadores del cuadro chileno a la gran justa. Sobre todo, había lucido una certeza y seguridad impresionantes en sus lanzamientos a media distancia, recuso de enorme valía para las defensas heréticas. De ahí que se le incluyera, partiendo en los primeros cotejos del

men. Pero el crack de Huacupato no lució ni respondió en la exacta medida de su capacidad y sus promisorios atributos. Indudablemente, dada su condición de debutante, se lo comieron los nervios. O lo acompañó la inmensa responsabilidad que echaron sobre sus hombros. Vieron otros partidos, y Salvador, se fue afirmando. Lo liberaron del compromiso de salvar situaciones de emergencia; adquirió mayor confianza; y a ser elemento útil en el conjunto. Su repunte fue en paulatino aumento y, como se

peonato se constituyó en una de las piezas más positivas del equipo que por segunda vez en el historial del básquetbol chileno, conquistó para el país un tercer puesto en un certamen mundial. Hazana honrosa en la que, justicia es reconocerlo, algo tuvo que ver, a última hora, la salvable levadura de juego de Luis Salvadores, siempre vigoroso y decidido en la acción como lo testimonia la presente nota gráfica en el partido contra Brasil, actual campeón mundial de baloncesto.



**Juegan Brasil, Perú, Argentina, Ecuador y C**

**Taller de Fotograbado**

SE HACE TODA CLASE DE CLISES  
TRABAJOS DE LINEA MEDIATINAS  
Y APLICACIONES DE GRISES Y EN  
COLORES APLICADOS ETC. ETC SE  
ENTREGAN TRABAJOS EN 24 HORAS

**DIARIO "LA NACION"**

DEPARTAMENTO CONTROL - SEGUNDO PISO

AGUSTINAS 1269 ——— FONO 82222

DEPT

**Juegan Brasil, Perú, Argentina, Ecuador y C**

**Taller de Fotograbado**

SE HACE TODA CLASE DE CLISES  
TRABAJOS DE LINEA MEDIATINAS  
Y APLICACIONES DE GRISES Y EN  
COLORES APLICADOS ETC. ETC SE  
ENTREGAN TRABAJOS EN 24 HORAS

**DIARIO "LA NACION"**

DEPARTAMENTO CONTROL - SEGUNDO PISO

AGUSTINAS 1269 ——— FONO 82222

En 1958 se le llamó el año de la Copa del deporte brasileño. Sus representaciones internacionales tuvieron una actuación extraordinaria que culminó, a tuvo su expresión máxima, en la conquista técnica del título de campeón mundial de fútbol, en Suecia. Corren los días de enero del año que vivimos, hechos nos llegan de la ciudad de Río de Janeiro que Brasil ya está preparado para "su año", sino que sus triunfos continúan y continúan porque su desarrollo deportivo es cada vez más fuerte y más amplio. El fútbol brasileño es más de seis metros del histórico triunfo de Suecia, el deporte brasileño ha conquistado otro galardón: el campeonato mundial de campeones mundiales de Béisbol.

El triunfo, en sí no puede sorprender. Primeramente porque hace mucho que el béisbol brasileño ha pasado en un plano superior del del concepto de "segundo mundo", aquí está seguramente la más

fundamental — que a través de la Confederación Brasileña de Deportes — las actividades deportivas del gran país del Amazonas cuentan con una orientación y una difusión técnica y científica, no, bien definida y organizada sobre bases serias. El deporte de Brasil ha rebasado los límites subcontinentales, parecen estar fuera de la esfera americana, están empezando a una altura tal que ha sido capaz de superar a quienes hasta hace poco eran potencias rectoras. Suecia y Chile marcan dos etapas en el desarrollo del deporte. Conquistaron un motivo de legítimo orgullo para toda Sudamérica. Y en el caso de su victoria en el III Campeonato Mundial de Béisbol, asume un motivo particular de alegría y satisfacción para Chile, porque fuera nuestra tierra, la tierra chilena, donde se consagró campeón Brasil.

responsabilidad de darle forma a la fisonomía al Seleccionado que una vez en cancha, quedará bajo la dirección exclusiva de Spinetto.

Como síntoma de recuperación y también como motivo de sorpresa, la crítica del deporte argentino, que releva el comportamiento correcto de los jugadores y el interés que evidenciaron de partida, por el grupo de 22 que fueron incluidos en el grupo, el equipo argentino. La citación fue a las 9 horas y diez minutos antes había llegado todo el mundo. Los trabajos de preparación del conjunto se iniciaron en San Isidro, lugar cómodo, moderno y amplio. Esto, en la etapa inicial. La concentración se haría en el Colegio Militar. Pero antes de entrar al terreno, ten-

político. Spinetto, les hablo los jugadores a nombre de la Comisión técnica, y les digo: "Lo primero que vamos a dejar establecido es que vamos a tener un plantel de cabecera. Es decir, vamos a no tolerar de ninguna manera que ningún concepto, lo fuera una violación de las reglas correctas de convivir. Vamos a pretender, como que nada, que los jugadores bajen junto a nosotros mismos del sentido de lo que el respeto mutuo. Quien signa cómodo dentro de la camarada, vamos a tener a librar una batalla difícil pero no imposible. Quien quiera adaptarse a este concepto de la disciplina está dentro. Y va a poder ir dejando el que no. Si algún jugador se siente incapaz de convivir con la dedicación de que capaz un futbolista profesional nos haga un favor. El de estar de separar a los 13 jugadores que se están perdiendo, para ir finalmente cuando haya que definir el plantel de 22 hombres. He elegido 33, porque quiero darles a muchos, este impulso de estar en el plantel. Sabemos que para muchos es una gran prueba, pero contra, que para quienes gan que dejarlo, será un dolor. Pero en todo caso, el dolor compensado por tal honor, para nosotros, aquí lo es."

en relación de lo que entendemos necesario para el sudamericano".

Alcun sector de la prensa ha manifestado su opinión en el sentido de que el derroto del plantel de los 35 jugadores no está algunos que se consideran "imprescindibles": Delaucha, Lombardo, Pérez, Velazquez, Francelino González, El Comité Técnico, que además de los jugadores, también los preparadores físicos D'Amico y Mogilevsky, explícitos su decisión, argumentando que todos esos son jugadores que ya existen arriba de los 30 años. Los técnicos de Chile de 1962, ya eran viejos, y habría que comenzar de nuevo para formar el plantel. En cambio, agrega el Comité, estos muchachos todos jóvenes, están muy bien con el andar del tiempo, ya foguados en lides internacionales, con fe en sus fuerzas y perfectamente sincronizados unos con otros, podrán formar un plantel que podrá dar origen a la creación del potencial futbolístico argentino.

A los cracks, a los consagrados, se les ha otorgado la jubilación Internacional. Suena fuertemente una experiencia demandada, una experiencia que se quiera insistir en ella. Opera hoy en el futbol argentino un rumbo nuevo, un camino distinto, forjado por una juventud.

**Taller de Fotograbado**

SE HACE TODA CLASE DE CLISES  
TRABAJOS DE LINEA MEDIATINAS  
Y APLICACIONES DE GRISES Y EN  
COLORES APPLICADOS ETC. ETC SE  
ENTREGAN TRABAJOS EN 24 HORAS

**DIARIO "LA NACION"**  
DEPARTAMENTO CONTROL - SEGUNDO PISO  
AGUSTINAS 1269 ——— FONO 82222

# El MEDALLON

*de la semana*

En 1958 se le llamó el año de la Copa del deporte brasileño. Sus representaciones internacionales tuvieron una actuación extraordinaria que culminó, a tuvo su expresión máxima, en la conquista técnica del título de campeón mundial de fútbol, en Suecia. Corren los días de enero del año que vivimos, hechos nos llegan de la ciudad de Río de Janeiro que Brasil ya está preparado para "su año", sino que sus triunfos continúan y continúan porque su desarrollo deportivo es cada vez más fuerte y más amplio. El fútbol brasileño es más de seis metros del histórico triunfo de Suecia, el deporte brasileño ha conquistado otro galardón: el campeonato mundial de campeones mundiales de Béisbol.

El triunfo, en sí no puede sorprender. Primeramente porque hace mucho que el béisbol brasileño ha pasado en un plano superior del del concepto de "segundo mundo", aquí está seguramente la más

fundamental — que a través de la Confederación Brasileña de Deportes — las actividades deportivas del gran país del Amazonas cuentan con una orientación y una difusión técnica y científica, no, bien definida y organizada sobre bases serias. El deporte de Brasil ha rebasado los límites subcontinentales, parecen estar fuera de la esfera americana, están empezando a una altura tal que ha sido capaz de superar a quienes hasta hace poco eran potencias rectoras. Suecia y Chile marcan dos etapas en el desarrollo del deporte. Conquistaron un motivo de legítimo orgullo para toda Sudamérica. Y en el caso de su victoria en el III Campeonato Mundial de Béisbol, asume un motivo particular de alegría y satisfacción para Chile, porque fuera nuestra tierra, la tierra chilena, donde se consagró campeón Brasil.

responsabilidad de darle forma a la fisonomía al Seleccionado que una vez en cancha, quedará bajo la dirección exclusiva de Spinetto.

Como síntoma de recuperación y también como motivo de sorpresa, la crítica del deporte argentino, que releva el comportamiento correcto de los jugadores y el interés que evidenciaron de partida, por el grupo de 22 que fueron incluidos en el grupo, el equipo argentino. La citación fue a las 9 horas y diez minutos antes había llegado todo el mundo. Los trabajos de preparación del conjunto se iniciaron en San Isidro, lugar cómodo, moderno y amplio. Esto, en la etapa inicial. La concentración se haría en el Colegio Militar. Pero antes de entrar al terreno, ten-

# HABLEMOS CLARO

**EL SELECCIONADO** Chile  
con el futbol sudamericano

de Buenos Aires hizo el sábado su primera presentación p

blica. En Malpú, goléó seis a cinco, al Seleccionado local. Como signamos las rifras, solo a ritmo de la guitarra, para que los jugadores tengan una idea de la preparación de un equipo como este y con adversarios que no dan una pauta justa: no es cuestión de goles más o menos para decir si el cuadro vale o no. La verdad es que, a través de ese marcador, que el cuadro que prepara Fructuoso Rivera con mucha dedicación y esfuerzo, hizo su primer partido de práctica. La impresión que produjo fue satisfactoria. Impresión que es valiosa para una fase inicial, como primitiva de trabajo, pero que

de parte del director técnico  
un interés cierto de los jug  
dores por colaborar en esta a

Jugó en Malpó, empezó partido, un cuadro integrado por Coloma, arquero de Federación, Sergio Yori, Adolfo Itallano, Mario Torres, Audelio Sergio Navarero, U. de Chile Luis Vera, Audax, Juan Rojas, La Serena, Mario Soto, U. Católica, Carlos Verdejo, La Serena Armando Toobar Wanderer, Leonel Sánchez, U. de Chile Jorge Toro, Colo Colo. Este conjunto convirtió cuatro goles, se mostró como una fuerza bien cohesionada solvente, hizo to capax, a pesar de que no tiene su mejor estado de ajuste. Cree, Fernando Pi-

...esos hombres está  
base del equipo chileno. Y  
parece que no está totalmen  
en lo cierto, erra le anda  
defensa, a juicio nuestro.  
Inobjetable. Hombre por hom  
y en conjunto, vale. Es bu  
a las derechas. Hablando  
nosotros, el entrenador dijo q  
sólo aguardaba el regreso de  
suficientes que andan e  
Colo Colo para conformar  
conjunto definitivo, el plan  
que irá a Buenos Aires. Por  
veteranía y calidad, Horma  
bal y Molina deben ser dos ap

político. Spinetto, les hablo los jugadores a nombre de la Comisión técnica, y les digo: "Lo primero que vamos a dejar establecido es que vamos a tener un plantel de cabecera. Es decir, vamos a no tolerar de ninguna manera que ningún concepto, lo fuera una violación de las reglas correctas de convivir. Vamos a pretender, como que nada, que los jugadores bajen junto a nosotros mismos del sentido de lo que el respeto mutuo. Quien signa cómodo dentro de la camarada, vamos a tener a librar una batalla difícil pero no imposible. Quien quiera adaptarse a este concepto de la disciplina está dentro. Y va a poder ir dejando el que no. Si algún jugador se siente incapaz de convivir con la dedicación de que capaz un futbolista profesional nos haga un favor. El de estar de separar a los 13 jugadores que se están perdiendo, para ir finalmente cuando haya que definir el plantel de 22 hombres. He elegido 33, porque quiero darles a muchos, este impulso de estar en el plantel. Sabemos que para muchos es una gran prueba, pero contra, que para quienes gan que dejarlo, será un dolor. Pero en todo caso, el dolor compensado por tal honor, para nosotros, aquí lo es."

Empieza este  
sábado en el  
Stade Francais

**C**ON LA PARTICIPACION de Brasil, —actual campeón de béisbol en Sao Paulo en 1957—, Perú, vicecampeón; Argentina, Ecuador, Chile, se inicia este sábado 7, en el "diamante" del Stade Français, el II Campeonato Sudamericano de Béisbol.

...za por el señor Ricardo San-  
der, decidió dar este paso, en aten-  
ción al enorme interés que viene  
despertando este deporte en Chi-  
le, cuyos comienzos tuvieron por  
escenario las áridas conchas del  
mar. La asociación, al igual que

Conjuntamente con el desarrollo del campeonato, se verificará el congreso continental, cuya inauguración se verificará el sábado 7, a las 10 horas, en el Stade Français.

die, a las 16 horas, con el partido entre los aficionados de Ecuador y Perú. El primer partido de la temporada, consulta los estudiantes, domingo, a las 10 horas, Argentina con Brasil; a las 15.30 horas, Chile con Ecuador; Martes 10, a las 15.30 horas, Argentina con Perú; Miércoles 11, con Perú; Miércoles 12, a las 16.30 horas, Chile con Perú; Jueves 12, a las 19.30 horas, Brasil con Ecuador; Viernes 13, a las 16.30 horas, Chile con Brasil; Sábado 14, Chile con Argentina con Ecuador; Domingo 15, a las 10.30 horas, Chile con Argentina.

La primera delegación que debe dar a conocer sus planes de viaje a los estudiantes, que los invita

**SELECCIONADO CHILENO** — El conjunto nacional ha venido en-

pece bastante tiempo diciéndole en el Stado Paraná, bajo la orden del entrenador nicaragüense Ronald Vaca, y el japonés Kenosaki Kabauchi. El equipo cubano se compone de 21 jugadores de los cuales 2 son de Iquique y 2 de Chuquibambilla, 4 de Tocopilla y 3 de San Antonio, y el resto de las clubes de Santiago. Destacan como figuras del noveno nacional, el piltcher Chivaldo Poblete, y el primera base, Carlos Poblete. El torpedero Germán Correa, el lanzador, Vilches, el catcher, Claudio, el lanzador, Celso Correa, y el

**PARAGUAISES** — La delegación de Brasil, consta de 23 personas. Su nombre es la siguiente: presidente de la delegación, general Lawrence Colluci Jr.; delegado Toshio Notima; técnico Gumpo Kikuchi; árbitro Michi Hasegawa; director Dr. Cho Kihara; futbolistas: Toshiyuki Ito, Masakazu de Sakamoto, Nishi Yama y Taisuke Arisano; jugadores: Moritoki Haya y Myusuo Takao; catchers: Akita Wada; primera base, Takeo Nishi; segunda base, Smit Abunatori; tercer base Teruya base, Masakazu Tsunoda; torpederos Niki Nakada; catcher, Masao Hachiro; short y medio, Masao Tsunoda.

**PERUANOS** — Los peruanos van

Castro Andreu, secretario-tesorero  
Arnaldo Isouardo; técnico, Elie  
Salfo; coach, Roberto Carballo;

bitor: Alberto Tashkine; Juazeiro: Jaime Peres, Arturo Kikuchi, Efraim Lanchoni, Carlos Haachida e Victor Yashkine; Inconfidentes: Manuel Chaves e Tânia de Fátima; Camerã: Roberto Passalunghi; segunda base: Eduardo Mesquita; terceira base: Kennet Gizi e José Sales; receptores: Geraldo Barus, Jardineiro, Manuel de Jesus, José Geseira e Carlos Buitanant; Manos: Amé, Gori, Ometti, Victor Aguilier e Guillermo Sales.

Como pode ser observado, tanto no Brasil como em Paris, em 1960, os jogadores de futebol da colônia japonesa que praticam mais este esporte

tes muy valiosos. Moreno habrá de ser muy provechoso en la punta derecha. Agregando a estos tres forwards, sin olvidar a Hernán Alvarez, que jugó en el segundo tiempo en Malin, se pueden barajar diversas combinaciones hasta llegar a dar con un ataque completo, que juegue y cumpla con su misión fundamental de hacer goles. Lo del abinado fue prometedora, sin que tampoco la imaginación y la fantasía se usen sin taa ni medida.

PACO LAZARUS.

en relación de lo que entendemos necesario para el sudamericano".

Alcun sector de la prensa ha manifestado su opinión en el sentido de que el derroto del plantel de los 35 jugadores no está algunos que se consideran "imprescindibles": Delachia, Lombardo, Pérez, Velazquez, Francelino González, El Comité Técnico, que además de los jugadores, también los preparadores físicos D'Amico y Mogilevsky, explícitos su decisión, argumentando que todos esos son jugadores que ya están arriba de los 30 años. Los técnicos de Chile de 1962, ya eran viejos, y habría que comenzar de nuevo para formar el plantel. En cambio, agrega el Comité, estos muchachos todos jóvenes, están muy bien con el andar del tiempo, ya foguados en lides internacionales, con fe en sus fuerzas y perfectamente sincronizados unos con otros, podrán formar un plantel que podrá dar origen a la creación del potencial futbolístico argentino.

A los cracks, a los consagrados, se les ha otorgado la jubilación Internacional. Suena fuertemente una experiencia demandada, una experiencia que se quiera insistir en ella. Opera hoy en el futbol argentino un rumbo nuevo, un camino distinto, forjado por una juventud.



# 67 MILLONES BURLA VOLPONE A LA NACION

Conclusiones contenidas en preinforme de la Superintendencia de Sociedades Anónimas

AGUA..., SOL BELLEZA...



En verano, aún cuando son más largos, las vistas nunca jamás, lucen sus aguas y sus cuerpos hermosos. Pero mientras tanto, estas fotos son una realidad, concreta y tangible, realidad de la belleza de la mujer chilena, que auyenta el calor veraniego en las piscinas de la capital. Ellas son Liz Abellán y Noemí Silva.

## HIZO TABLA RASA DEL CONSEJO DE NUESTRA EMPRESA

Resumen del documento

167 millones 368 mil 736 pesos es el saldo que arrojan las deudas insolutas que dejó en LA NACION Dario Sainte-Marie, más conocido en el ambiente como Volpone. Las operaciones fueron hechas a través de la "Sociedad Impresora Merino y Cia. Ltda." pasando por encima de la autoridad del Consejo y atropellando flagrantemente los Estatutos y Reglamentos de la Empresa. Así lo establece claramente el preinforme elaborado por los peritos contadores señores Luis A. Prado González, Marcos Courbis Zazali, Gustavo Torres Guerrero y Arturo Wolleter Urzúa y el abogado don Alberto Saldivar Larrain, designados por la Superintendencia de Sociedades Anónimas.

(A LA PAG. 10, COLUMNA 4)

167 millones



VOLPONE

## HABILITACION DEL PUERTO AEREO DE CAVANCHA, IQUIQUE

Para dirigir los trabajos destinados a habilitar en forma total el nuevo edificio del puerto aéreo de Cavancho, visitó a Iquique, el Constructor Civil de la Fuerza Aérea, señor Héctor García.

El primer trabajo será el traslado de los instrumentos y equipo de medio a la torre, poniendo término así a las precarias condiciones en que trabaja el personal en la actual casita, estrecha y antihigiénica.

También se reanudarán los trabajos de acondicionamiento del Casino del Aeropuerto, instalándose la moderna cocina funcional con equipo y baterías completas. Tan pronto como se terminen dichos trabajos la Fuerza Aérea procederá a licitar a propuestas para entregar en concesión la atención del referido Casino.

## BARCO DE PASAJEROS Y CARGUERO CHOCARON EN PUERTO DE ANTOFAGASTA

Una colisión entre la motonave de carga y pasajeros "Santa Cecilia", de la Grace Line, y el barco carguero norteamericano "Ocean Alice", se produjo anteanoche en el puerto de Antofagasta.

El accidente ocurrió como consecuencia del fuerte viento que azotó el litoral norte a comienzos de la semana.

Las naves no sufrieron daños de consideración y sólo se registraron pequeñas abolladuras en sus cascos.

La motonave "Santa Cecilia" arribará hoy a Valparaíso, con un total de 22 pasajeros y su carga normal.

Para hoy a las 11 fueron cur-

## LANZARON AYER EL ATLAS N.º 20

CAPE CANAVERAL, Florida, (UPI). — La Fuerza Aérea disparó hoy su vigésimo proyectil intercontinental "Atlas", para cerrar la fase clave del desarrollo de esa poderosa arma.

El disparo fue el último en la serie "B" del "Atlas" y el proyectil fue apuntado a un blanco situado a 6.800 kilómetros de distancia, sobre el océano Atlántico. En esta fase el proyectil fue probado con sus tres etapas destinadas a darle un alcance total de 10.000 kilómetros.

EN PROCESO CONTRA EL JUEGO

## Nuevas detenciones

Centralizarán las investigaciones

Un inesperado vuelco tuvo ayer el proceso que sigue la Justicia Militar contra el juego clandestino cuando el Fiscal Carlos Leyton ordenó la declaración de reo de Miguel Zerene, el poderoso propietario del garito de República 675. Además, en las primeras horas de la madrugada de hoy, después de oír las declaraciones de Enrique Castro Lemos, croupier jefe de dicho local, el tribunal ordenó su incomunicación inmediata mientras investiga los valiosos antecedentes que se desprenden de las declaraciones.

Estas peticiones como la ratificación del proceso se originaron al aparecer nuevos y valiosos antecedentes que obligaron al Fiscal Carlos Leyton y al Secretario del Tribunal Militar, Luis Silva, a un intenso trabajo que abrió las veinticuatro horas del día y que continuaba esta madrugada en la Segunda Fiscalía Militar de Santiago.

La importancia de estos antecedentes, según se supo, hace necesario que el tribunal militar centralice en sus manos toda la investigación, ya que se espera de este modo ordenar diligencias que podrían producir la detención de importantes personajes cuyos nombres se han ligado con el juego ilegal en la capital y provincias.

El Tribunal ordenó la detención e incomunicación de Mario Muñoz Duque, la de Enrique Castro Lemos, la declaración de reo de Miguel Zerene y la incomunicación de Germán Gajardo Silva, los tres primeros estrechamente vinculados al garito ubicado en la calle República 675, de Santiago y el cuarto relacionado con el juego ilegal en el Hotel Heim de Puerto Varas.

Prestaron declaración ante el tribunal el capitán Leandro Sepúlveda, declarado reo y quien se encuentra actualmente en libertad bajo fianza y Jorge Alejandro Vignaux, garzón del garito de la calle República, quien fue dejado en libertad en las primeras horas de hoy jueves.

Para hoy a las 11 fueron cur-

## Cae empresario del juego



MIGUEL ZERENE ZERENE, el multimillonario propietario del garito ubicado en calle República 675, abandona anoche, la Segunda Fiscalía Militar de Santiago, luego de haber sido declarado reo por el Fiscal Carlos Leyton, quien investiga en la capital el juego clandestino. Poco después de prestar declaración este promotor del juego santiaguino lo hizo también Enrique Castro Lemos, su jefe de croupiers quien quedó incomunicado por orden del Fiscal. La aparición de nuevos antecedentes ha dado al proceso contra el juego movida actualizada, esperándose para hoy valiosas novedades, entre ellas la detención de una dama.

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

personas entre las cuales figura una dama muy vinculada con estas actividades que investiga la Justicia Militar. Entre las órdenes de detención dictadas por el tribunal figura la de Luis Berger, domiciliado en

Mac Iver 22, quien no fue ha-

## ciudadanía apoya el acuerdo con Frondizi

De todos los sectores respaldan el arbitraje

El respaldo ciudadano a esta declaración conjunta por los Presidentes de Argentina, Jorge Arturo Frondizi, y Arturo Frondizi, unido de buscar un camino a los diferentes puntos de vista entre ambas naciones, en el día de hoy, se demostró en la encuesta realizada en los sectores de la ciudad por reporteros de la prensa, en el día de hoy.

ES LO MEJOR PARA AMERICA JAVIER LAGARRIGUE, abogado y jefe de la División Comercial del Departamento del Cobre, manifiesta: "Como es natural, carezco de títulos y de la información para dar una opinión autorizada sobre los aspectos diplomáticos, geográficos, etc., de los problemas de límites en los canales del sur."

Siendo mi familia muy ligada a la Armada Nacional, tengo también un profundo sentimiento de desconcierto frente a la actitud argentina, en la cuestión del Canal de Beagle, pero puedo decir que es aún más grande el desconcierto y la irritación que me produce el hecho de que aún existan entre nuestros dos países dificultades de este tipo.

Creo que el arbitraje no debió ser necesario. Creo que Chile es extremadamente generoso al aceptar pero, lo repito, por encima de mis sentimientos exclusivamente nacionales, prima mi angustia por ver más unida a Latinoamérica y sobre todo y deseo que el arbitraje haya sido una decisión verdaderamente acertada y suficiente."

CAMINO LOGICO ISMAEL RENOIFO VILDO-SOLA, Jefe Administrativo de Instituciones, manifiesta: "Es de felicitarse por esta iniciativa del Presidente de Chile, tan abiertamente, acertada por el Mandatario argentino, para abordar personalmente en forma franca y con el decidido propósito de evitar que se abandonen diferendos de esta índole, un problema que sin lugar a dudas es sólo de forma. No cabe duda que un arbitraje permitirá conocer sin pasión los puntos de vista y los argumentos en que se fundamentan las posiciones de ambos países. Y constituye el camino más lógico para zanjar este conflicto, sin amagar el prestigio ni los derechos de nadie, máxime tratándose de una materia que apasiona, porque desata el entusiasmo patriótico, muy loable pero que puede entorpecer y desviar, si está mal fundamenteado, un enfoque equitativo. Personalmente soy un convencido de que los derechos de Chile son inobjectables, pero es evidente que los argentinos no piensan lo mismo. De tal modo que el camino buscado es el más acertado e inteligente."

CONFIRMAREMOS NUESTROS DERECHOS BERNARDO INFANTE PHILLIP, recién egresado de Derecho de la Universidad Católica, manifiesta: "Considero que es el único medio para confirmar nuestros derechos y para solucionar los conflictos limitados por la República Argentina, que se arrastran desde hace tanto tiempo. Chile debe esperar con confianza la resolución de cualquier problema."

UN SOLDADO MUERTO Y OTRO HERIDO EN GRAVE ACCIDENTE Una muerte instantánea sufrió el concepto aspirante a oficial del Regimiento de Infantería N.º 2 "Maipo", de Valparaíso, Mario Fernández Vázquez, en un trágico accidente ocurrido al escapar un tiro de ametralladora, con la cual se realizaban ejercicios instructivos, en el interior del recinto de la unidad militar. En el mismo accidente resultó herido de gravedad el concepto Jorge Oviedo Fernández.

SESION DE MADRUGADA

## Cámara aprobó sus Facultades

despacho del Proyecto Económico.- Incidente

La madrugada de hoy, la Cámara de Diputados discutió y aprobó los artículos del Proyecto Económico. Su despacho fue despedido por el presidente de la Cámara, don Carlos

Medanocche, la Cámara de Diputados por 59 votos contra 10, aprobó el Proyecto Económico. El presidente de la Cámara, don Carlos

Medanocche, la Cámara de Diputados por 59 votos contra 10, aprobó el Proyecto Económico. El presidente de la Cámara, don Carlos

Medanocche, la Cámara de Diputados por 59 votos contra 10, aprobó el Proyecto Económico. El presidente de la Cámara, don Carlos

## Inaugurado Torneo Ecuestre de Viña

La ceremonia fue presidida por el Príncipe Bernardo

VALPARAISO.— Ayer a las 22 horas se inauguró el Primer Campeonato Intercontinental de Saltos de Obstáculos de las Américas, en el Estadio El Tránsito de Viña del Mar, especialmente acondicionado para este objeto.

Presidió el acto el presidente de la Federación Ecuestre Internacional, el Príncipe Bernardo, de Holanda, que llegó ayer a Viña del Mar a las 14.30 horas. Su automóvil procedente de

Valparaíso, precedido por los equipos oficiales de los países participantes en el torneo, los que desfilaron en el siguiente orden alfabético: Alemania, Argentina, Colombia, España, Francia, Gran Bretaña, Italia, cerrando el equipo de Chile, país organizador del Torneo.

A continuación desfilaron los equipos y delegaciones fraternales concurrentes al Campeonato Ecuestre de Chile, Coreo, Cazadores, Escuela de Caballería, Escuela de Carabineros, Escuela Militar, Regimiento Tacna, Santiago Paperchase Club, Valparaíso Paperchase Club, Universidad Católica, San Cristóbal, El Relincho y otras instituciones hípias.

También desfilaron los equipos de los países extranjeros que ya cumplieron su actuación en la etapa Interamericana del Torneo.

Terminado el desfile los equipos tomaron colocación en un cordón de la cancha, procediéndose a izar, a los acordes de los himnos nacionales de los países respectivos, en los mástiles de honor, las banderas de los países participantes. La última bandera en izar fue la de Chile, el país organizador, a excepción de

Terminada la ceremonia inaugural que fue de imponente belleza y emotividad, se dio principio a la primera prueba del Campeonato Intercontinental de

la capital era escoltado por un radiopatrullas del Cuerpo de Carabineros.

En la tribuna de honor tomaron colocación el Príncipe Bernardo, Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático y Consular, parlamentarios, las autoridades civiles y militares de la provincia y altos dirigentes de la equitación y del deporte en general.

Salto de Obstáculos, llamada de "Velocidad y Conducción", con la participación de 15 jinetes en parejas de dos jinetes por cada país representado a excepción de Italia que estuvo representado solamente por uno.

Esta prueba, la No 13 en el orden del programa general del torneo desde su iniciación, con la etapa Interamericana ya cumplida, consistió en salvar en el curso del recorrido una docena de obstáculos de un alto entre 1.30 a 1.40 metros.

Como lo informamos en nuestra edición de ayer a cada equitador le correspondió su respectiva cabalgadura por sorteo. Para que los concursantes pudieran familiarizarse con los animales, tuvieron la oportuni-

dad de entrenarse previamente, una hora antes, y otra hora en la mañana de ayer. En los ensayos todos demostraron gran dominio y maestría.

SE INICIA LA PRUEBA DE VELOCIDAD Y CONDUCCION. — En los momentos que se desecha esta información se está dando principio a la prueba de Velocidad y Conducción, en el siguiente orden:

1.— Pierre D'Oriola, de Francia, en Virrey; 2.— Srta. Pat Smythe, de Inglaterra, en Simbad; 3.— Srta. Inga de Winkler, de Alemania, en Corolano; 4.— Pedro O. Mayorga, de Argentina, en Barranco; 5.— Huseo Armbride, de Argentina, en SUI Vous

(A LA PAG. 10, COLUMNA 2)

**BUENOS AIRES**  
SUS HOTELES MAS CENTRICOS

**CLARIDGE HOTEL**  
Luzern 533 - T. 32-4008  
Ave. Alameda  
Ave. Alameda

**HOTEL CONTINENTAL**  
Diagonal Norte 725 - T. 34-308  
Completamente reformado  
Ave. Alameda individual  
Ave. Alameda

**RICHMOND HOTEL**  
Florida 470 - T. 34-6291  
El más económico

**EXAMENES MARZO**

Se abren los cursos de Humanidades, Bachillerato e Ingreso a Liceos y Escuela Militar. Cursos especiales para alumnos de Liceos Renovados. Preparación rápida y eficiente a cargo de profesores del Estado. Estudio del carácter.

Cursos individuales o colectivos, a precios rebajados.

**MATRICULA ABIERTA DE 9 A 12 Y 3 A 6 EN**

**LICEO CARRERA**

CARRERA N.º 50  
(A media cuadra de Alameda, frente Avenida Brasil)

Esta abarca la matrícula para los cursos regulares del año. Preparación y Humanidades. (Sec. Niñas y Sec. Hombres)





**EXPERTOS EN CONSTRUCCION.**— La Cámara Chilena de la Construcción en su sostenido plan de racionalizar y modernizar esta rama industrial y abaratar los costos de construcción de viviendas, ha contratado a destacados técnicos norteamericanos, especialistas en diversos aspectos de la construcción. Recientemente ha llegado al país, el señor Frank E. Plevia, experto

norteamericano en investigaciones estadísticas y económicas relacionadas con la construcción, quien asistió ayer a una reunión con la directiva de la Cámara, intercambiando ideas sobre los problemas en general de esta actividad. En el grabado, de izquierda a derecha, Francisco Cristóbal, Harold Robinson, Frank E. Plevia, Eduardo Devés, Domingo Santa María y Teófilo Mancilla.

## IMPORTACION DE Suntuarios POR AISEN Y MAGALLANES

Las cuotas de suntuarios a importarse en el presente año por las provincias de Aisen y Magallanes, fueron fijadas por la Junta Directiva de la Comisión de Cambios Internacionales en su sesión ordinaria celebrada el 29 de enero próximo pasado.

Para la provincia de Magallanes se asignó la suma de 1.429.669, dólares distribuidos en 27 rubros. Las cifras más altas corresponden a artículos de vestuario: nylon, telas de fibra sintética, receptores y grabadores de radio, y de fibra sintética, receptores y grabadores de radio, y de fibra sintética, receptores y grabadores de radio.

Para la provincia de Aisen, se asignó 101.998 dólares en los mismos 27 rubros determinados para Magallanes, correspondiendo las mayores cifras a artículos de lino, seda natural, nylon, rayón y otros; receptores de radio y grabadores de radio; juguetes mecánicos, con movimiento a cuerda, eléctricos; motocicletas, motonetas y similares.

## CON 40 AÑOS DE SERVICIOS

### JUBILA LUIS GOMEZ CATALAN

Después de hacer entrega de la Dirección Primaria, hizo declaración

Minutos después de hacer entrega de su cargo de Director General de Enseñanza Primaria, el señor Luis Gómez Catalan entregó a los periodistas una declaración en que hace un análisis de su labor y señala algunos problemas que deben solucionarse a la brevedad posible.

En algunos de los acápites principales de esta declaración, se expresa:

"Me retiro con mi conciencia tranquila, profundamente agradecido al Supremo Gobierno, de los parlamentarios de los diversos partidos políticos, de mis compañeros de trabajo, sin excepción alguna, de la Junta Nacional de Auxilio Escolar, del Consejo de Alfabetización, de los diferentes Servicios Públicos, de las Fuerzas Armadas y Carabineros, de la prensa y de la radio, de las instituciones sociales y empresas industriales, en fin, de los Centros de Padres que me ayudaron a resolver muchos de los problemas de la Educación Primaria y Normal, provenientes en su mayor parte, de la falta de recursos económicos".

Señala luego:

"Dejo en marcha muchas iniciativas y espero que mi sucesor, señor Luis Moll Briones, que ha



**CONSUL DE CHILE A FRANKFURTO.**— Por el Pacífico del Panagra se dirigió a la República Federal de Alemania el Consulado de Chile, señor Enrique Melnikian, quien viajó acompañado de su hijo. En el grabado, momentos antes de tomar el avión.

## TRABAJO

### CONFLICTOS SOLUCIONADOS

Con reajuste de salarios quedó solucionado el conflicto que mantenían obreros agrícolas de la Hacienda "Las Cañas" de Colquimbó.

Ciento treinta obreros de Establecimientos Nobis S. A. firmaron Acta de Avenimiento después de que sus salarios fueron reajustados.

Se firmó Acta de Avenimiento en el conflicto de obreros de Maestranza Lourdes. El reajuste de salarios beneficia a noventa obreros.

Reajustes legales en remuneraciones obtuvieron obreros del Sindicato Industrial Mantelli Hnos.

Obreros de Imprentas Industriales del ramo de Colchagua llegaron a un acuerdo en el conflicto que se había producido, mediante alza de salarios.

Obreros de Canteras de Concepción, obtuvieron aumento de salarios. También fue solucionado el conflicto de 250 obreros del Frigorífico Río Seco de Magallanes.

PETITORIOS ECONOMICOS.— El Sindicato Profesional de Obreros Marítimos y Calafates de Valparaíso, presentó un pliego de peticiones de mejoramiento económico.

Obreros de la Industria de la Lata para el camino de Lota a Lirio, para el de Concepción a Los Angeles. En cuanto al problema de la Fábrica de Paños de Concepción, informó que se está gestionando un préstamo ante el Banco del Estado para reanudar las faenas.

Respecto a los paros de 24 horas realizados por los trabajadores de Schwager y Lote, los consideró injustificados, por cuanto la paralización de Lirio y de la Fábrica de Paños de Concepción, que fueron dos de las razones que los provocaron, son problemas resueltos ya por el Gobierno, o en vías de solución. En cuanto al sistema de trabajo de cinco días, el tercer motivo de las huelgas, recordó que se aplica desde 1937 y se debe a la imposibilidad de ambas compañías de colocar en el mercado nacional e internacional toda su producción.

Dijo el Subsecretario Jaime Silva que hay algunos síntomas que parecerían indicar que tales movimientos estarían sincronizados con el de la huelga de 24 horas de la Oficina Victoria de Iquique y con otros intentos huelguísticos de otros gremios.

El Subsecretario de Interior, por su parte, agregó que, en relación con el plan extraordinario de obras públicas, el Intendente pidió prioridad para el camino de Lota a Lirio y para el de Concepción a Los Angeles. En cuanto al problema de la Fábrica de Paños de Concepción, informó que se está gestionando un préstamo ante el Banco del Estado para reanudar las faenas.

Respecto a los paros de 24 horas realizados por los trabajadores de Schwager y Lote, los consideró injustificados, por cuanto la paralización de Lirio y de la Fábrica de Paños de Concepción, que fueron dos de las razones que los provocaron, son problemas resueltos ya por el Gobierno, o en vías de solución. En cuanto al sistema de trabajo de cinco días, el tercer motivo de las huelgas, recordó que se aplica desde 1937 y se debe a la imposibilidad de ambas compañías de colocar en el mercado nacional e internacional toda su producción.

Dijo el Subsecretario Jaime Silva que hay algunos síntomas que parecerían indicar que tales movimientos estarían sincronizados con el de la huelga de 24 horas de la Oficina Victoria de Iquique y con otros intentos huelguísticos de otros gremios.

El Subsecretario de Interior, por su parte, agregó que, en relación con el plan extraordinario de obras públicas, el Intendente pidió prioridad para el camino de Lota a Lirio y para el de Concepción a Los Angeles. En cuanto al problema de la Fábrica de Paños de Concepción, informó que se está gestionando un préstamo ante el Banco del Estado para reanudar las faenas.

Respecto a los paros de 24 horas realizados por los trabajadores de Schwager y Lote, los consideró injustificados, por cuanto la paralización de Lirio y de la Fábrica de Paños de Concepción, que fueron dos de las razones que los provocaron, son problemas resueltos ya por el Gobierno, o en vías de solución. En cuanto al sistema de trabajo de cinco días, el tercer motivo de las huelgas, recordó que se aplica desde 1937 y se debe a la imposibilidad de ambas compañías de colocar en el mercado nacional e internacional toda su producción.

Dijo el Subsecretario Jaime Silva que hay algunos síntomas que parecerían indicar que tales movimientos estarían sincronizados con el de la huelga de 24 horas de la Oficina Victoria de Iquique y con otros intentos huelguísticos de otros gremios.

El Subsecretario de Interior, por su parte, agregó que, en relación con el plan extraordinario de obras públicas, el Intendente pidió prioridad para el camino de Lota a Lirio y para el de Concepción a Los Angeles. En cuanto al problema de la Fábrica de Paños de Concepción, informó que se está gestionando un préstamo ante el Banco del Estado para reanudar las faenas.

Respecto a los paros de 24 horas realizados por los trabajadores de Schwager y Lote, los consideró injustificados, por cuanto la paralización de Lirio y de la Fábrica de Paños de Concepción, que fueron dos de las razones que los provocaron, son problemas resueltos ya por el Gobierno, o en vías de solución. En cuanto al sistema de trabajo de cinco días, el tercer motivo de las huelgas, recordó que se aplica desde 1937 y se debe a la imposibilidad de ambas compañías de colocar en el mercado nacional e internacional toda su producción.

Dijo el Subsecretario Jaime Silva que hay algunos síntomas que parecerían indicar que tales movimientos estarían sincronizados con el de la huelga de 24 horas de la Oficina Victoria de Iquique y con otros intentos huelguísticos de otros gremios.

El Subsecretario de Interior, por su parte, agregó que, en relación con el plan extraordinario de obras públicas, el Intendente pidió prioridad para el camino de Lota a Lirio y para el de Concepción a Los Angeles. En cuanto al problema de la Fábrica de Paños de Concepción, informó que se está gestionando un préstamo ante el Banco del Estado para reanudar las faenas.

Respecto a los paros de 24 horas realizados por los trabajadores de Schwager y Lote, los consideró injustificados, por cuanto la paralización de Lirio y de la Fábrica de Paños de Concepción, que fueron dos de las razones que los provocaron, son problemas resueltos ya por el Gobierno, o en vías de solución. En cuanto al sistema de trabajo de cinco días, el tercer motivo de las huelgas, recordó que se aplica desde 1937 y se debe a la imposibilidad de ambas compañías de colocar en el mercado nacional e internacional toda su producción.

Dijo el Subsecretario Jaime Silva que hay algunos síntomas que parecerían indicar que tales movimientos estarían sincronizados con el de la huelga de 24 horas de la Oficina Victoria de Iquique y con otros intentos huelguísticos de otros gremios.

El Subsecretario de Interior, por su parte, agregó que, en relación con el plan extraordinario de obras públicas, el Intendente pidió prioridad para el camino de Lota a Lirio y para el de Concepción a Los Angeles. En cuanto al problema de la Fábrica de Paños de Concepción, informó que se está gestionando un préstamo ante el Banco del Estado para reanudar las faenas.

Respecto a los paros de 24 horas realizados por los trabajadores de Schwager y Lote, los consideró injustificados, por cuanto la paralización de Lirio y de la Fábrica de Paños de Concepción, que fueron dos de las razones que los provocaron, son problemas resueltos ya por el Gobierno, o en vías de solución. En cuanto al sistema de trabajo de cinco días, el tercer motivo de las huelgas, recordó que se aplica desde 1937 y se debe a la imposibilidad de ambas compañías de colocar en el mercado nacional e internacional toda su producción.

Dijo el Subsecretario Jaime Silva que hay algunos síntomas que parecerían indicar que tales movimientos estarían sincronizados con el de la huelga de 24 horas de la Oficina Victoria de Iquique y con otros intentos huelguísticos de otros gremios.

El Subsecretario de Interior, por su parte, agregó que, en relación con el plan extraordinario de obras públicas, el Intendente pidió prioridad para el camino de Lota a Lirio y para el de Concepción a Los Angeles. En cuanto al problema de la Fábrica de Paños de Concepción, informó que se está gestionando un préstamo ante el Banco del Estado para reanudar las faenas.

Respecto a los paros de 24 horas realizados por los trabajadores de Schwager y Lote, los consideró injustificados, por cuanto la paralización de Lirio y de la Fábrica de Paños de Concepción, que fueron dos de las razones que los provocaron, son problemas resueltos ya por el Gobierno, o en vías de solución. En cuanto al sistema de trabajo de cinco días, el tercer motivo de las huelgas, recordó que se aplica desde 1937 y se debe a la imposibilidad de ambas compañías de colocar en el mercado nacional e internacional toda su producción.

Dijo el Subsecretario Jaime Silva que hay algunos síntomas que parecerían indicar que tales movimientos estarían sincronizados con el de la huelga de 24 horas de la Oficina Victoria de Iquique y con otros intentos huelguísticos de otros gremios.

El Subsecretario de Interior, por su parte, agregó que, en relación con el plan extraordinario de obras públicas, el Intendente pidió prioridad para el camino de Lota a Lirio y para el de Concepción a Los Angeles. En cuanto al problema de la Fábrica de Paños de Concepción, informó que se está gestionando un préstamo ante el Banco del Estado para reanudar las faenas.

Respecto a los paros de 24 horas realizados por los trabajadores de Schwager y Lote, los consideró injustificados, por cuanto la paralización de Lirio y de la Fábrica de Paños de Concepción, que fueron dos de las razones que los provocaron, son problemas resueltos ya por el Gobierno, o en vías de solución. En cuanto al sistema de trabajo de cinco días, el tercer motivo de las huelgas, recordó que se aplica desde 1937 y se debe a la imposibilidad de ambas compañías de colocar en el mercado nacional e internacional toda su producción.

Dijo el Subsecretario Jaime Silva que hay algunos síntomas que parecerían indicar que tales movimientos estarían sincronizados con el de la huelga de 24 horas de la Oficina Victoria de Iquique y con otros intentos huelguísticos de otros gremios.

El Subsecretario de Interior, por su parte, agregó que, en relación con el plan extraordinario de obras públicas, el Intendente pidió prioridad para el camino de Lota a Lirio y para el de Concepción a Los Angeles. En cuanto al problema de la Fábrica de Paños de Concepción, informó que se está gestionando un préstamo ante el Banco del Estado para reanudar las faenas.

Respecto a los paros de 24 horas realizados por los trabajadores de Schwager y Lote, los consideró injustificados, por cuanto la paralización de Lirio y de la Fábrica de Paños de Concepción, que fueron dos de las razones que los provocaron, son problemas resueltos ya por el Gobierno, o en vías de solución. En cuanto al sistema de trabajo de cinco días, el tercer motivo de las huelgas, recordó que se aplica desde 1937 y se debe a la imposibilidad de ambas compañías de colocar en el mercado nacional e internacional toda su producción.

Dijo el Subsecretario Jaime Silva que hay algunos síntomas que parecerían indicar que tales movimientos estarían sincronizados con el de la huelga de 24 horas de la Oficina Victoria de Iquique y con otros intentos huelguísticos de otros gremios.

El Subsecretario de Interior, por su parte, agregó que, en relación con el plan extraordinario de obras públicas, el Intendente pidió prioridad para el camino de Lota a Lirio y para el de Concepción a Los Angeles. En cuanto al problema de la Fábrica de Paños de Concepción, informó que se está gestionando un préstamo ante el Banco del Estado para reanudar las faenas.

Respecto a los paros de 24 horas realizados por los trabajadores de Schwager y Lote, los consideró injustificados, por cuanto la paralización de Lirio y de la Fábrica de Paños de Concepción, que fueron dos de las razones que los provocaron, son problemas resueltos ya por el Gobierno, o en vías de solución. En cuanto al sistema de trabajo de cinco días, el tercer motivo de las huelgas, recordó que se aplica desde 1937 y se debe a la imposibilidad de ambas compañías de colocar en el mercado nacional e internacional toda su producción.

Dijo el Subsecretario Jaime Silva que hay algunos síntomas que parecerían indicar que tales movimientos estarían sincronizados con el de la huelga de 24 horas de la Oficina Victoria de Iquique y con otros intentos huelguísticos de otros gremios.

El Subsecretario de Interior, por su parte, agregó que, en relación con el plan extraordinario de obras públicas, el Intendente pidió prioridad para el camino de Lota a Lirio y para el de Concepción a Los Angeles. En cuanto al problema de la Fábrica de Paños de Concepción, informó que se está gestionando un préstamo ante el Banco del Estado para reanudar las faenas.

Respecto a los paros de 24 horas realizados por los trabajadores de Schwager y Lote, los consideró injustificados, por cuanto la paralización de Lirio y de la Fábrica de Paños de Concepción, que fueron dos de las razones que los provocaron, son problemas resueltos ya por el Gobierno, o en vías de solución. En cuanto al sistema de trabajo de cinco días, el tercer motivo de las huelgas, recordó que se aplica desde 1937 y se debe a la imposibilidad de ambas compañías de colocar en el mercado nacional e internacional toda su producción.

Dijo el Subsecretario Jaime Silva que hay algunos síntomas que parecerían indicar que tales movimientos estarían sincronizados con el de la huelga de 24 horas de la Oficina Victoria de Iquique y con otros intentos huelguísticos de otros gremios.

El Subsecretario de Interior, por su parte, agregó que, en relación con el plan extraordinario de obras públicas, el Intendente pidió prioridad para el camino de Lota a Lirio y para el de Concepción a Los Angeles. En cuanto al problema de la Fábrica de Paños de Concepción, informó que se está gestionando un préstamo ante el Banco del Estado para reanudar las faenas.

Respecto a los paros de 24 horas realizados por los trabajadores de Schwager y Lote, los consideró injustificados, por cuanto la paralización de Lirio y de la Fábrica de Paños de Concepción, que fueron dos de las razones que los provocaron, son problemas resueltos ya por el Gobierno, o en vías de solución. En cuanto al sistema de trabajo de cinco días, el tercer motivo de las huelgas, recordó que se aplica desde 1937 y se debe a la imposibilidad de ambas compañías de colocar en el mercado nacional e internacional toda su producción.

Dijo el Subsecretario Jaime Silva que hay algunos síntomas que parecerían indicar que tales movimientos estarían sincronizados con el de la huelga de 24 horas de la Oficina Victoria de Iquique y con otros intentos huelguísticos de otros gremios.

El Subsecretario de Interior, por su parte, agregó que, en relación con el plan extraordinario de obras públicas, el Intendente pidió prioridad para el camino de Lota a Lirio y para el de Concepción a Los Angeles. En cuanto al problema de la Fábrica de Paños de Concepción, informó que se está gestionando un préstamo ante el Banco del Estado para reanudar las faenas.

Respecto a los paros de 24 horas realizados por los trabajadores de Schwager y Lote, los consideró injustificados, por cuanto la paralización de Lirio y de la Fábrica de Paños de Concepción, que fueron dos de las razones que los provocaron, son problemas resueltos ya por el Gobierno, o en vías de solución. En cuanto al sistema de trabajo de cinco días, el tercer motivo de las huelgas, recordó que se aplica desde 1937 y se debe a la imposibilidad de ambas compañías de colocar en el mercado nacional e internacional toda su producción.

Dijo el Subsecretario Jaime Silva que hay algunos síntomas que parecerían indicar que tales movimientos estarían sincronizados con el de la huelga de 24 horas de la Oficina Victoria de Iquique y con otros intentos huelguísticos de otros gremios.

El Subsecretario de Interior, por su parte, agregó que, en relación con el plan extraordinario de obras públicas, el Intendente pidió prioridad para el camino de Lota a Lirio y para el de Concepción a Los Angeles. En cuanto al problema de la Fábrica de Paños de Concepción, informó que se está gestionando un préstamo ante el Banco del Estado para reanudar las faenas.

Respecto a los paros de 24 horas realizados por los trabajadores de Schwager y Lote, los consideró injustificados, por cuanto la paralización de Lirio y de la Fábrica de Paños de Concepción, que fueron dos de las razones que los provocaron, son problemas resueltos ya por el Gobierno, o en vías de solución. En cuanto al sistema de trabajo de cinco días, el tercer motivo de las huelgas, recordó que se aplica desde 1937 y se debe a la imposibilidad de ambas compañías de colocar en el mercado nacional e internacional toda su producción.

## En visita de 7 días llegará el 3 de marzo la Duquesa de Kent

El Departamento de Protocolo dio a conocer ayer el programa de festejos a la Duquesa de Kent y a su hija la Princesa Alejandra, cuya llegada está anunciada para el 3 de marzo, a las 17.30 horas, en visita oficial de siete días en Chile.

Al día siguiente de la llegada serán recibidas por el Presidente de la República, quien ofrecerá en su honor, el mismo día, a las 20.30 horas, una comida en el Palacio de la Moneda.

Para el viernes 6 se programó una visita a la Fábrica de Papeles y Cartones. Las ilustradas visitantes asistirán luego al almuerzo en su honor ofrecido en el fondo del señor Hernán Prieto, en Pique. En la tarde, a las 20.30 horas, tendrá lugar el banquete y recepción ofrecidos al Presidente de la República y su Gabinete.

Luego de una visita al Instituto Chileno-Británico de Cultura, las reales visitantes se trasladarán el sábado 7 al Palacio Presidencial de Viña del Mar, donde permanecerán hasta el lunes 9. El domingo asistirán a misa a la Iglesia Anglicana de San Pablo, en Valparaíso, y posteriormente al almuerzo ofrecido por el Alcalde de Viña del Mar y a la recepción del Consulado General de Gran Bretaña en la ciudad.

El lunes visitarán la Escuela Naval y desde allí se trasladarán a Santiago, para asistir al "Garden Party" ofrecido por la Comunidad británica.

La partida está fijada para el martes 10, a las 9.40 horas. Durante su permanencia en Santiago, la Duquesa de Kent y la Princesa Alejandra se alojarán en la residencia del Embajador, señor Ivor Pink.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

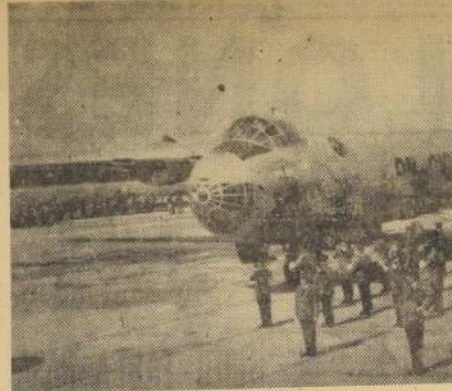
En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.



**LLEGARA MAÑANA.**— Esta es la banda de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, que llega mañana a Santiago para cumplir con las presentaciones: la primera, el mismo día en la plaza Constitución, y luego, el sábado, en el Estado Nacional, con un programa que se iniciará con los Himnos Nacionales de Chile y los Estados Unidos, e incluirá selecciones de óperas, música de fantasía, marchas, música de jazz y americanos. Como puede apreciarse en el grabado, la agrupación instrumental está compuesta por músicos jóvenes, que aparecen aquí correctamente formados en las menudas alas de uno de los mayores aviones de la Fuerza Aérea Norteamericana.

## INFORME SOBRE ENTREVISTA CON PDTE. FRONZIZI

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.

Estuvo presente en la reunión, además, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara.

En una reunión celebrada ayer a las 17.15 horas en el despacho del Presidente de la República, el Ministro de Defensa, señor Carlos Vial y el Comandante en Jefe de la Armada, señor Leopoldo Fontaine, fueron informados de las conversaciones sostenidas con el Presidente de Argentina durante su paso por nuestro país.



## Expresión del folklore peruano



auténtica expresión de las canciones y de las danzas de la región del Cuzco lo constituyó el "Abuquina" (tejedores), puesto en escena el SATCH por el Centro "Qosqo", de arte peruano que nos visita. Su coreografía, de Roberto Pérez y la música de Roberto Ojeda, ad-

quiere especial belleza al interpretar con fidelidad extraordinaria las expresiones artísticas del viejo Perú, conservadas hasta la fecha. En primer plano, el bailarín Juvenal Baca, y sentada al medio, Alejandrina Yábar, y a la izquierda, Vilma Zamalloa, ambas estudiantes universitarias.

## UNA HERMANDAD ARTISTICA

# El folklore acerca a pueblos de América

Exitosa labor cumplió el Centro "Qosqo" de Arte Peruano

Los convencidos de que nuestros pueblos podrán conocerse más y apreciarse mejor, los integrantes del Centro "Qosqo" de Arte Peruano, en una exitosa jornada en Chile, sus veinti-

dos integrantes, divididos en un elenco de baile y una orquesta típica, se encuentran en nuestro país desde el 23 de enero invitados por la V Escuela de Temporada de la Universidad de Concepción, ciudad donde realizaron tres presentaciones, además de otros dos recitales en el Teatro Satch, de Santiago.

### ADICIONAN A CHILE

Después de iniciar su regreso al país, los integrantes del Centro "Qosqo" de Arte Peruano, en una exitosa jornada en Chile, sus veinti-

miembros sean cuéqueños, les ha permitido realizar una misión artística de méritos sobresalientes. Su jerarquía quedó ampliamente comprobada durante su actuación en Chile. La delegación que visitó nuestro país estuvo integrada por el presidente del Centro, Raúl Montesinos Espejo; por Roberto Ojeda, director de su orquesta de cámara; Carmela de Díaz Robles, directora de coros; Ricardo Castro, director de la orquesta típica; Lizardo Pérez, coreógrafo, y el escenógrafo Juan Bravo. Formaron su elenco, María Elena Mellado, estudiante de Derecho de la Uni-

### MUNDIAL DE EQUITACION.—

## PIERO D'INZEO, DE ITALIA,

### PRIMERO ANOCHE EN VIÑA

2a. fue Pat Smythe, de Inglaterra; 3.º capitán Zúñiga, de Chile y 4.º P. Mayorga, de Argentina.— Los cuatro ganadores montaron caballos chilenos.

El jinete italiano Piero D'Inzeo, montando el caballo chileno Matén, obtuvo la primera clasificación en la prueba eliminatoria Intercontinental del Campeonato Internacional de Equitación celebrado anoche en la cancha del Estadio El

Tranque de Viña del Mar, que fue presenciado por una concurrencia estimada en 12 mil personas.

El jinete italiano saltó los 15 obstáculos en la prueba de clasificación de dos jinetes por país, en el tiempo de 1:20 2/5 y siendo el único en hacerlo con cero falta.

El premio como ganador, le fue entregado por el Príncipe Bernardo de Holanda, que usó de la palabra antes de felicitarlo por su triunfo. El segundo puesto lo consiguió la amazona inglesa señora Pat Smythe, que montó el caballo chileno Simbad, que computó 4 faltas y con un tiempo de 1:12 2/5, y cuyo premio le fue entregado por el senador señor Videla Lira. La señorita Smythe, acapará los aplausos de la concurrencia por cuanto cayó de su cabalgadura por rotura de un estribo, aun cuando sin consecuencias, a pesar de ello, logró buen tiempo. Los otros resultados fueron los siguientes: Tercero, capitán chileno Gastón Zúñiga, en Pillán, con 4 faltas y tiempo de 1:15 2/5; Cuarto, el argentino Pedro

# 100 MILLONES DE DOLARES

## Créditos para la producción

COMISION ESPECIAL VIAJARA A EE.UU.

La próxima semana partirá a Estados Unidos la Comisión designada por el Gobierno para que gestione en ese país créditos especiales destinados al desarrollo de la producción y la estabilización económica del país. La forman el Coordinador de los Ministerios de Hacienda, Economía y Minería y Gerente General de la Compañía de Acero del Pacífico, ingeniero Eduardo Figueroa Giesse y el profesor e ingeniero comercial, don Flavio Levine.

En Washington, la Comisión será presidida por el Embajador de Chile, señor Walter Müller, y asesorada por el gerente de la Oficina de la CORFO en Nueva York, ingeniero Joaquín Figueroa; el Director Ejecutivo del Fondo Monetario Internacional y ex gerente general del Banco Central de Chile, don Felipe Herrera Lane y el ex jefe de la Sección Estudios del Banco Central, don Félix Ruiz.

En la tarde de ayer se informó que se gestionarán créditos por 100 millones de dólares.

res a largo y mediano plazos. Asimismo, el gerente de la CORFO, en EE. UU., señor Joaquín Figueroa, quien se encuentra en Chile desde hace siete días en visita de rutina, se entrevistó con el presidente y el gerente general del Banco Central, señores Arturo Maschke y Luis Mackenna, respectivamente, a fin de obtener diversos informes. El señor Figueroa lleva a Estados Unidos diversos planes de inversiones de la CORFO, tales como construcción de astilleros, industrias químicas y plantas de papel y celulosa.



PRINCEPE BERNARDO CON S. E.— Al mediodía fue recibido ayer por el Presidente de la República el príncipe Bernardo, de Holanda. En una cordial entrevista de veinte minutos de duración, el visitante destacó las excelentes relaciones que unen a su patria con Chile, e hizo gratos recuerdos de su anterior visita al país. La Guardia de Palacio rindió honores al esposo de la Reina Juliana, quien concurrió acompañado del Embajador, señor Char-

les Daubanton; el presidente de la Federación Ecuatrista de Chile, general (R) Eduardo Yáñez Zavala, y personal del Protocolo. Al término de la ceremonia, el príncipe Bernardo se trasladó a Via del Mar, donde permanecerá hasta el lunes presidiendo el Concurso Intercontinental de Equitación, en su calidad de presidente del organismo internacional de dicho deporte.

## EN LA MONEDA

# NO IRA MISION ESPECIAL A CARACAS

La Embajada representará a Chile en Transmisión del Mando

### Ascensos

Fue aceptada la renuncia al Consulado en Río de Janeiro, Ramón Valenzuela Rodríguez. Por otra parte, la Cancillería informó de los siguientes movimientos en su planta de personal: fueron reincorporados al servicio en los grados de 1er y 2º secretario, respectivamente, Hernán Santandreu, y Carlos Diemer. Se cursaron los ascensos a segundos secretarios de Mario Silva, Leonora Kracht, Mariano Fontecilla y Fernando Sotomayor y a tercer secretario, Fernando Irarrázabal. Fueron llamados al país, para seguir prestando sus servicios en el Ministerio, a la secretaria en Holanda, Mercedes Vochler (Carlota André) y a secretario en Lisboa, Alberto Wittig.

El personal de la Embajada en Caracas, encabezado por el Embajador Juan Casanova Viñuela, representará a Chile en la ceremonia de Transmisión del Mando en ese país, que tendrá lugar el 12 del mes en curso. De acuerdo a los protocolos del nuevo Mandatario venezolano, señor Rómulo Betancourt, no se cumplieron invitaciones especiales a la ceremonia.

### Adicto

El Embajador del Perú, señor Enrique Goyrioso, presentó ayer al Cónsul, señor Germán Vergara al nuevo Adicto Naval a su Embajada, capitán Julio Giannotti.

### Política Aduanera

El Cancellier Germán Vergara ofreció ayer un almuerzo en honor del Jefe de Política Aduanera de Brasil, señor Gerson Augusto Da Silva, quien se encuentra en Chile realizando consultas con la CEPAL y autoridades respecto a acuerdos regionales proyectados por su país dentro de su política aduanera. A la manifestación asistieron el Subsecretario de Economía, el doctor Raúl Prebisch, Director principal de CEPAL y altos jefes de los organismos relacionados con el comercio internacional. El señor Da Silva parte a fines de semana de Chile.

### Urgencia

El Ejecutivo solicitó trámite de urgencia al Congreso para el proyecto de subdivisión administrativa de Aisen. La iniciativa contempla la creación de los departamentos de Alta Palena, Chile Chico, Aisen y Colchagua.

### Lord Chandos

El Presidente de la República recibió ayer en audiencia al presidente de la Asociación de Industrias Eléctricas de Inglaterra, Lord Chandos, quien concurrió acompañado del Embajador, señor Ivor Pink y del Director del Protocolo, señor Hernán Cuevas.

### Electricidad

El vicepresidente de la Cia. Chilena de Electricidad, señor Joseph Cussen y el consejero, señor Ricardo Simpson, se entrevistaron ayer con el Presidente de la República para plantear asuntos relacionados con el abastecimiento de energía eléctrica.

### Consejo de Gabinete

Para hoy a las 11.30 horas está citado el Consejo de Gabinete. No se dio a conocer la tabla de la sesión.

### Almuerzo

El Encargado de Negocios de Panamá en Chile, Gilberto Orillac, ofreció un almuerzo en honor del Embajador de nuestro país, Teófilo Rojas, quien partirá en breve a asumir su cargo.

### Licencia

En uso de licencia se encuentran en Chile el Encargado de Negocios en Noruega, Patricio Smart.

Mayorga, en Barranco, caballo chileno, con 4 faltas y tiempo de 1:45 y Quinto, Hugo Arancibia de Argentina, con el caballo S/TI Vous Plait, argentino, con 4 faltas y tiempo de 1:20 1/5.

## NUEVO EDIFICIO PARA EL REGISTRO CIVIL

Las obras respectivas están próximas a iniciarse

En breve se iniciarán las obras de construcción del nuevo edificio proyectado por el Ministerio de Obras Públicas para la Dirección General del Registro Civil e Identificación, que se levantará en los mismos terrenos que ocupa actualmente la repartición, en calle Huérfanos. El anuncio respectivo fue hecho ayer por el Subsecretario de Justicia, señor Jaime del Valle, luego de una visita efectuada al Gabinete Central de Identificación y las Oficinas del Registro Civil de Santiago. De acuerdo con los planos confeccionados por el Departamento de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, en el nuevo edificio se dará cabida, además, a las oficinas de Santiago y al Archivo General, organismo este último que podrá poner término en esta forma al trabajo de reconstrucción de partidas diversas, quemadas en el incendio que destruyó la mayor parte de su documentación hace aproximadamente diez años. El costo de la obra es del orden de los 500 millones de pesos, gastos que se encuentran debidamente financiados. Los trabajos demorarán unos tres años.

# 20 MESES SIN PIE

## ASI VENDE RADIO CITY

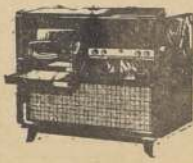
(SOLAMENTE EN FEBRERO)

Los créditos de Radio City en toda la línea RCA Victor M.R.

**PLAN 1**  
10 MESES  
PLAZO SIN  
RECARGO

**PLAN 2**  
PLAZO  
A ELECCION  
SIN PIE

**PLAN 3**  
HASTA 20 MESES  
PLAZO SIN PIE



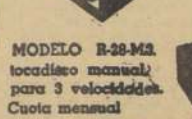
RADIOFONOGRFO SHF-3100  
de alta fidelidad. 9 tubos,  
toca-discos de 3 velocidades.



MODELO RV-48  
victrola portátil, dos  
parlantes, toca-discos  
3 velocidades. Gobi-  
ernte torrado en mate-  
rial plástico. Cuota  
mensual \$15.800.—



MODELO 8-X-6 con  
circuito impreso.  
Cuota mensual  
\$ 5.100.—



MODELO R-28-M2,  
toca-discos manual  
para 3 velocidades.  
Cuota mensual  
\$ 4.300.—



MODELO 8-X-11,  
receptor po-  
de alta calidad,  
5 tubos. Cuota  
Mensual  
\$ 5.800.—



MODELO 8-X-8,  
con circuito im-  
preso, 2 parlantes.  
Cuota mensual  
\$ 6.500.—



DISFRUTE DE LA MARAVILLA DEL  
**SONIDO**  
**ESTEREOFONICO**  
**RCA VICTOR**



VISITENOS  
PIDA  
UNA  
DEMOSTRACION  
SIN COMPROMISOS

**RADIO CITY**  
ESTADO 64 y 96  
DOS LOCALES PARA SERVIR A UD.

Ofrecemos nuestro servicio técnico de reparaciones

# CAMIONES

FORD — MERCURY

Nuevo, sin uso de 2 hasta 9 toneladas.

Entrega inmediata — Facilidades

Concesionario Ford autorizado

ELIPE NEDER Y CIA.

V. PROVIDENCIA 1921 — TELEFONO 41366



TODO PUEDE SUCEDER  
EN SUS VACACIONES...

pero si su cámara  
está equipada con películas  
KODAK VERICHROME PAN,  
cualquier acontecimiento  
pasará a la historia de  
sus mejores recuerdos.



Adquiérela  
donde su  
distribuidor

**Kodak**



verán un florecimiento considerable de nuestras industrias de exportación. Así, en un futuro no lejano, podremos liberarnos de esa excesiva dependencia de la suerte que corra el cobre en los mercados internacionales.

C.



# Medidas para garantizar libertad de comercio y despachar la Cámara

ratificada legislación antimonopolios y se aprobaron modificaciones tributarias; rechazado el control sobre cuentas bancarias y mantenido el impuesto sobre compraventas de acciones

## BIEN FUE DESPACHADA LA REFORMA ARANCELARIA

La ley de Comercio Exterior, que modifica la Ley de Comercio Exterior, fue aprobada por la Cámara de Diputados. La ley establece la libertad de comercio y el despacho de la Cámara. La ley también establece la libertad de comercio y el despacho de la Cámara.

## REVENIR DE LA RENTA

Las modificaciones a la Ley de Renta, que establece la libertad de comercio y el despacho de la Cámara, fueron aprobadas por la Cámara de Diputados. La ley establece la libertad de comercio y el despacho de la Cámara.

## EXISTENCIA TECNICA PARA EL

## RE SE SOLICITABA A LA NU

## En los programas de desarrollo para Tarapacá, Atacama y Coquimbo

El programa de desarrollo para Tarapacá, Atacama y Coquimbo, que establece la libertad de comercio y el despacho de la Cámara, fue aprobado por la Cámara de Diputados. La ley establece la libertad de comercio y el despacho de la Cámara.

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

El programa de desarrollo para Tarapacá, Atacama y Coquimbo, que establece la libertad de comercio y el despacho de la Cámara, fue aprobado por la Cámara de Diputados. La ley establece la libertad de comercio y el despacho de la Cámara.

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## En la provincia de Tarapacá, Atacama y Coquimbo

## ASIGNACION DE ZONA

Después de un escabudo debate, se aprobó la asignación de zona. La ley establece la libertad de comercio y el despacho de la Cámara.

## CUENTAS BANCARIAS

Por 64 votos contra 27, fueron rechazados los cinco artículos de la ley de cuentas bancarias. La ley establece la libertad de comercio y el despacho de la Cámara.

## BIENES RAICES

Por 47 votos contra 25, fue rechazado el artículo 108, que establece la libertad de comercio y el despacho de la Cámara.

## DEL MISMO MODO, SE RECHAZO LA

## DISPOSICION QUE DISPONIA QUE EL

## ANALIZO DE LOS PREDIOS AGRICOLAS

## REVALUARIA ANUALMENTE, A PARTIR

## DEL 1.º DE ENERO DEL AÑO EN CURSO,

## LA DISPOSICION ANTERIOR A SU

## APARTE DE LAS QUE SE CONTEMPLAN

## EN LA LEY DE RENTA.

## LA DISPOSICION ANTERIOR A SU

## APARTE DE LAS QUE SE CONTEMPLAN

## EN LA LEY DE RENTA.

## LA DISPOSICION ANTERIOR A SU

## APARTE DE LAS QUE SE CONTEMPLAN

## EN LA LEY DE RENTA.

## LA DISPOSICION ANTERIOR A SU

## APARTE DE LAS QUE SE CONTEMPLAN

## EN LA LEY DE RENTA.

## LA DISPOSICION ANTERIOR A SU

## APARTE DE LAS QUE SE CONTEMPLAN

## EN LA LEY DE RENTA.

## LA DISPOSICION ANTERIOR A SU

## APARTE DE LAS QUE SE CONTEMPLAN

## EN LA LEY DE RENTA.

## LA DISPOSICION ANTERIOR A SU

## APARTE DE LAS QUE SE CONTEMPLAN

## EN LA LEY DE RENTA.

## LA DISPOSICION ANTERIOR A SU

## APARTE DE LAS QUE SE CONTEMPLAN

## EN LA LEY DE RENTA.

## LA DISPOSICION ANTERIOR A SU

## APARTE DE LAS QUE SE CONTEMPLAN

## EN LA LEY DE RENTA.

## LA DISPOSICION ANTERIOR A SU

## APARTE DE LAS QUE SE CONTEMPLAN

## EN LA LEY DE RENTA.

## LA DISPOSICION ANTERIOR A SU

## APARTE DE LAS QUE SE CONTEMPLAN

## EN LA LEY DE RENTA.

## LA DISPOSICION ANTERIOR A SU

## APARTE DE LAS QUE SE CONTEMPLAN

## EN LA LEY DE RENTA.

## LA DISPOSICION ANTERIOR A SU

## APARTE DE LAS QUE SE CONTEMPLAN

## EN LA LEY DE RENTA.

## LA DISPOSICION ANTERIOR A SU

## APARTE DE LAS QUE SE CONTEMPLAN

## EN LA LEY DE RENTA.

## LA DISPOSICION ANTERIOR A SU

## APARTE DE LAS QUE SE CONTEMPLAN

## IMPUESTO DE COMPRAS

Con algunas modificaciones fue despatchado por la Cámara el impuesto de compras. La ley establece la libertad de comercio y el despacho de la Cámara.

## IMPUESTO DE LAS ACCIONES

Por 61 votos contra 14, la Cámara aprobó la ley de impuesto de acciones. La ley establece la libertad de comercio y el despacho de la Cámara.

## LA REPUBLICA PAGARÁ UN IMPUESTO

## DE 10 POR CIENTO SOBRE EL

## VALOR DE LAS ACCIONES

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## RECHAZADO EL CONTROL SOBRE

## CUENTAS BANCARIAS Y MANTENIDO EL

## IMPUESTO SOBRE COMPRAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS

## DE LAS EMPRESAS







# 65 personas murieron en el accidente aéreo de N. York

CONTINUABA EL RESCATE DE LOS CADAVERES

YORK, 4.—(UPI).— Al estrellarse el avión de reacción "Electra" de American Airlines en las aguas del río del Este, a una distancia del aeropuerto La Guardia de unos 15 kilómetros, se produjo el accidente, en el que murieron 65 personas.

Un viajante de comercio que también se salvó, aunque sufrió la fractura de una pierna, el trazo del aparato siniestrado al salir de la pista de aterrizaje, a una velocidad de 240 kilómetros por hora, entre 400 y 600 metros antes de llegar al aeropuerto.

Las autoridades federales de aviación dijeron que la pista adonde se dirigía el avión no tiene instrumentos para informar al piloto si va aproximándose muy alto o muy bajo. El aeropuerto tiene radar. No se sabe si el piloto preguntó a la torre de control si su entrada era buena, según el radar.

El capitán de un remolcador que pasaba con dos gabarras solo a unos 200 metros, dijo que el avión hizo al estrellarse un ruido "como de dinamita", pero no hubo resplandor ni llamarada alguna. El remolcador soltó las gabarras y se dirigió a toda marcha al fustelaje y a una de las alas que descubrió con su reflector.

Los ocho tripulantes del remolcador recogieron a los supervivientes con ganchos de abordaje. Entre los extraviados figuraban la señora Lorraine Sullivan y su hijo de ocho años, Robert. El niño sobrevivió, pero su madre falleció cinco horas más tarde. En el accidente murieron también el padre y dos hijas de 13 y 5 años. Otra de las personas muertas fue una productora de televisión de un programa muy popular.

Sobrevivieron tres de los cinco tripulantes, el copiloto, una camarera suplente que empezó a volar hace seis meses, y el mecánico de a bordo. La otra camarera y el piloto murieron. Los tres tripulantes salvados se encuentran en estado de gravedad.

MADRID, 4.—(UPI).— El Gobierno desmintió oficialmente esta noche las versiones de que varios monárquicos habían sido detenidos en relación con la supuesta fundación de un nuevo partido político opuesto al régimen del Generalísimo Francisco Franco.

Según las versiones, que no fueron de United Press Internacional, tres líderes del movimiento monárquico habían sido detenidos. Los tres dirigentes, aludidos negaron que hubieran sido arrestados. Explicaron que estuvieron los cinco llamados para un breve interrogatorio de "rutina", tras el cual regresaron a sus casas.

El interrogatorio tuvo que ver con una comida realizada la semana pasada, en la cual se fundó un partido opuesto a Franco.

Dos de los invitados, los Abogados Guillermo González Arriaga y Joaquín Sarrategui, manifestaron que los funcionarios de la Policía de Seguridad que condujeron el interrogatorio parecieron más interesados en las versiones de la prensa que en la comida misma.

Esta noche el Gobierno formuló un "desmentido oficial" a las "versiones de que ha habido detenciones en Madrid de personas vinculadas a la comida servida la semana última". "Fueron interrogados y enviados de vuelta a sus casas", aseguró.

Casas aseguró que nadie había resultado herido y que la situación era normal. "Pueden ir a dormir sin preocupaciones", dijo al público el capitán Casas.

Los habitantes de Santiago necesitaban en realidad esa seguridad puesto que esta es la les las represiones de Batista y las represiones de Batista y sus fuerzas de seguridad, y donde, en el fin de semana último, una explosión de granada dio muerte a tres personas, hirviendo a ochenta.

La explosión de la granada fue obra de un suboficial batistiano que confesó haber conspirado para derrocar al régimen rebelde.

El Primer Magistrado, Dr. Manuel Urrutia, accedió a investigar las quejas de los trabajadores, que afirman que ellos y otros 400 obreros fueron despedidos ilegalmente por la Compañía de Electricidad de Cuba, de propiedad norteamericana. El Presidente decidió actuar cuando seis de los trabajadores que realizaban la huelga de hambre sufrieron un colapso después de 40 horas sin ingerir alimentos y tuvieron que ser enviados al hospital.

Los agentes diplomáticos en las Embajadas y legaciones francesas en todos los países donde crean necesario tenerlos. También podrán hacerse representar en el Comité Monetario de la "Caja del Franco", el Comité Ejecutivo será el "Gobierno" de la Comunidad. Su "Parlamento" será un Senado de 204 miembros que sesionará dos veces al año en París.

El Senado será integrado a base de un millón por cada 300.000 habitantes o fracción de 300.000, con un mínimo de tres millones por cada Estado. Sobre esa base, la República Francesa (incluyendo Argelia y los territorios y departamentos ultramarinos) tendrán 150 millones, los 99 restantes se los repartirán las 12 Repúblicas africanas. La Comunidad tendrá una Corte de Arbitraje, integrada por representantes de los Estados asociados. Estos representantes serán designados por De Gaulle y sus sucesores, simplemente por su competencia.

Cuatro Comités Especiales velarán por los intereses de la Comunidad en estas esferas: 1) Asuntos Económicos y Sociales; 2) Transportes y Comunicaciones; 3) Justicia y Educación Superior; 4) Relaciones con organismos internacionales. "Estos Comités dependerán del Consejo Ejecutivo."

La cooperación económica, técnica y técnica entre Francia y los Estados miembros se regirá por acuerdos bilaterales que se concertarán oportunamente.

Francia hará entrega inmediata de todos los servicios. "Concedidos con los asuntos que en adelante serán de competencia de las Repúblicas africanas."



YORK. — Joan Zeller, camarera del malogrado avión de la American Airlines, que se precipitó al East River aquí en la madrugada del día 4, es sacada de la sala de operaciones de emergencia del Hospital Flushing. Es una de las 9 personas vivas. (RADIOFOTO UPI.)

# Otros siete "criminales de guerra" fusilados en Cuba

Continúan los juicios en toda la isla

LA HABANA, 4.—(UPI).— Siete personas fueron ejecutadas y una condenada a muerte como consecuencia de los juicios por crímenes de guerra que se realizan en Cuba.

Siete personas fueron puestas ante el pelotón de fusilamiento en Camagüey, con lo cual el total de ejecutados en esa ciudad se eleva ahora a 32.

Después de Camagüey dicen que María Reyes Miranda, alias la Coronela, de Bayamo, provincia de Oriente, presunta jefe de un "grupo de delatores", a quien se acusa de complicidad en diversos crímenes con el ex mayor Jesús Buena Vista, trató infructuosamente de privarse de la vida, y quedó hospitalizada con cortaduras en las arterias de ambos brazos. Su estado, según se dijo, "no es de gravedad, según se dijo. Soes Blanco fue el primer condenado a muerte de los "grandes" criminales de guerra. Su apelación está aún pendiente de fallo del tribunal superior de guerra.

El ex teniente del Ejército José Pérez Hernández, que fue condenado a muerte en Contramadre, provincia de Oriente.

Un director de orquesta de Holguín, también de la provincia de Oriente, fue condenado a 30 años de cárcel como confidente de la policía.

Los juicios por crímenes de guerra se reanudarán esta noche en Santiago de Cuba, donde un ex argentino del Ejército y dos ex policías serán juzgados por delitos comunes con la pena de muerte. Otros seis, incluido un ex capitán del Ejército, se encuentran en igual situación en Matanzas.

Otto Meruelo, ex vocero de la revolución de la dictadura de Fulgencio Batista, fue trasladado a una celda de la fortaleza de La Cabaña, donde es el juzgado. El jefe del Servicio de Inteligencia del Ejército revolucionario, René de los Santos, manifestó que se acumulan ahora las pruebas que serán presentadas en el juicio contra Meruelo.

Mientras tanto, el Gobierno revolucionario, en una medida sin precedentes en la historia gubernamental cubana, estableció una oficina permanente de Subsecretaría de Hacienda en Santiago de Cuba, capital de la provincia de Oriente.

Explicó el Gobierno que esa oficina se crea con el propósito de facilitar las actividades económicas en una amplia región del extremo oriental de la isla.

En La Habana, miembros de la Federación Estudiantil Universitaria tomaron "posesión" revolucionaria de las facultades de la Bicentenario Universidad de La Habana, para llevar a cabo una depuración de los profesores y estudiantes y un "co-gobierno" de estudiantes y profesores. Los dirigentes estudiantiles protestan contra la demora a la depuración de aquellos elementos universitarios que colaboraron con el régimen del fugitivo Fulgencio Batista.

El Consejo Universitario hizo un llamado al Presidente Provisional, doctor Manuel Urrutia, para que, según se dice, facilite la mediación gubernamental con el organismo representativo de los estudiantes.

La policía detuvo al principal fiscal del régimen de Batista, Jesús Coll, acusándolo de "apropiación indebida" y colaboración incondicional con el régimen depuesto. Coll fue encarcelado a pesar de protestar que sus apellidos carecen de autoridad legal para detenerlo.

También fue detenido el juez Francisco Calderón Roig, de La Habana, pero se ignora que acusaciones pesan en su contra.

# "TODO ESTABA HECHO PARA COMPRENSION ENTRE ALESSANDRI Y FRONDISI"

"La Nación", de Buenos Aires elogia "Declaración de Santiago".

BUENOS AIRES, 4 (UPI).— "La Nación" dedica su primer y principal editorial a "La declaración de Santiago de Chile", y comienza diciendo:

"Ha de tener resultados beneficiosos para una hermandad que ninguna divergencia del pasado pudo alterar el rápido contacto en el aeropuerto santiaguino de los Presidentes de Chile y de Argentina. La declaración conjunta surgida de aquella entrevista es oficialmente expresiva para permitir que en ella se funden firmes esperanzas."

El azar de circunstancias políticas que han tenido, sin duda, inicialmente —basta pensar en las respectivas campañas electorales—, ha puesto ahora en presencia a dos personalidades profundamente interesadas por los problemas económicos, vigencias físicas y mentalmente, llamadas a gobernar a sus respectivos pueblos por períodos que terminan casi al mismo tiempo (mayo para uno, septiembre para el otro, de 1964), y que, por otro azar, también sin duda, se encuentran ahora habiendo partido de planteamientos distintos, según queda dicho, en sendas encrucijadas históricas, para las que meditan, a dados procedimientos, reacciones correctivas semejantes.

Todo estaba, pues, hecho para la comprensión entre los Presidentes Alessandri y Frondizi, en esta hora en que ambos se enfrentan con problemas que reclaman decisión, tenacidad, cohesión.

Luego de historiar las relaciones recientes, en Chile y Argentina, el comentarista termina diciendo: "Así quedaban señalados los aspectos que deben estar refrendados a una más estrecha vinculación entre Chile y Argentina."

A ellos alude ahora la declaración conjunta que se hizo pública el lunes en ambas capitales. Esperamos que se traduzcan pronto en hechos concretos, en felices realizaciones, comenzando por la que conduzca a la concertación del pacto arbitral que —con los precisos antecedentes de 1915 y 1934 aludidos, además— es primero en la reunión de Cancilleres de 1939—, resuelva los problemas limítrofes aún pendientes. El clima espiritual y político es propicio.

Y los dos pueblos que la cordillera vincula tienen esencial interés en liquidarlo, a fin de que la parte constructiva una vez más señalada, en la reciente declaración conjunta, alcance la plenitud que marcará la definitiva complementación económica de los dos naciones hermanas. Sabemos que pueden plantearse criterios distintos y que de todos modos cabe intentar la gestión directa, la negociación de alto nivel de que tanto se habla en nuestros días. Cualquier paso interesado en buscar una salida a estas situaciones que de tanto en tanto ocasionan reacciones poco gratas ha de ser bien recibido. Lo esencial, es golpear todo obstáculo por una amistad que en 1902 produjo los ejemplares "Pactos de Mayo".

# Revelan el posible primer Gabinete de Rómulo Betancourt

CARACAS, 4.—(UPI).— Al cabo de dos días de conversaciones entre el Presidente Electo, Rómulo Betancourt, y los dirigentes de los Partidos COPEI y Unión Republicana Democrática, Rafael Caldera y Jovito Villalba respectivamente, la prensa menciona los nombres de los posibles Ministros del nuevo Gabinete.

Los nombres mencionados por la prensa y los cargos correspondientes son: Santiago Hernández Ron, Obras Públicas; V. Giménez Landín, Agricultura y Cría; Luis Augusto Dubuc, Relaciones Exteriores; Juan Pablo Pérez Alfonso, Minas e Hidrocarburos; Lorenzo Fernández, Justicia; Marco Falcón Briceño, actual Embajador en Washington, Relaciones Exteriores; Luis Hernández Solís, Comunicaciones; Ignacio Arcaiza, Fomento.

Se estima que también serán confirmados en sus cargos los presentes Ministros, de Hacienda, José Antonio Mayobre, y de Educación, Rafael Pizani.

# Pasos preliminares para Conferencia de 4 grandes

Discutirán problema de Berlín

LONDRES, 4 (UPI).— Los Estados Unidos y Gran Bretaña conviniere aquí esta noche —se informó en círculos diplomáticos— proponer a la Unión Soviética y a Francia la celebración, esta primavera, de una conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de los cuatro países para discutir el problema de Berlín.

Los Estados Unidos y Gran Bretaña acordaron, al mismo tiempo, oponerse a cualquier intento que haga la Unión Soviética para fijar los temas de la conferencia o para limitarla a la discusión del problema de Berlín.

En los círculos diplomáticos se reveló también que en las conversaciones preliminares entre los diplomáticos norteamericanos y británicos, se advirtió "una gran similitud" entre los puntos de vista de cada uno en lo referente a los problemas de Alemania y el desarme.

La decisión de invitar a las otras dos potencias que ocupan Berlín a una conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores, se acordó poco después de haberse informado que el Primer Ministro británico, Harold Macmillan, obtuvo la aprobación de Estados Unidos para hacer una rápida visita de reconocimiento a Moscú, el solo, semejante a la que hace poco hizo a Estados Unidos el Viceprimer Ministro soviético, Anastas Mikoyan. Macmillan tiene el propósito de dirigirse a Moscú en la última semana de este mes, a fin de sondear las intenciones políticas soviéticas para el alojamiento de la tracción entre Oriente y Occidente.

Dulles y Lloyd hablaron hoy durante casi dos horas en el Ministerio de Relaciones Exteriores. Volvieron a una conferencia mañana a las 11 de la mañana.

# Sobreviviente del desastre aéreo relata la odisea

YORK, 4.—(UPI).— Uno de los sobrevivientes del desastre de la "Electra" relata la odisea que vivió en el avión siniestrado.

El sobreviviente, un hombre de 45 años, relata que cuando el avión se estrelló, él estaba en la parte delantera del mismo, cerca de los motores.

Después de que el avión se estrelló, él se despertó y se encontró solo en el avión. Él no sabía nada de los otros pasajeros.

Él se movió hacia la parte trasera del avión y encontró a los otros pasajeros. Él les dijo que estaban en un avión siniestrado.

Él les dijo que ellos tenían que salir del avión. Él les dijo que ellos tenían que salir del avión.

Él les dijo que ellos tenían que salir del avión. Él les dijo que ellos tenían que salir del avión.

Él les dijo que ellos tenían que salir del avión. Él les dijo que ellos tenían que salir del avión.

Él les dijo que ellos tenían que salir del avión. Él les dijo que ellos tenían que salir del avión.

Él les dijo que ellos tenían que salir del avión. Él les dijo que ellos tenían que salir del avión.

Él les dijo que ellos tenían que salir del avión. Él les dijo que ellos tenían que salir del avión.

**LICEO "ANDRÉS BELLO"**

Internado — Medio Pupilaje — Externado

EXAMENES VALIDOS

Kindergarten — Preparatorias — 1er. Ciclo

Inglés desde Kindergarten

MATRICULA ABIERTA

Catedral 2165 — Teléfono 60320

**TELONES CARPAS DE PLAYA**

FABRICA DE CARPAS

Y ARTICULOS DE LONA EN GENERAL

TRIPLE COSTURA

HECHURAS ESPECIALES A PEDIDO

Entrega inmediata de 2 x 2 mts. \$ 22.900.— y de campesinos

21 de Mayo 665-A Fono 66112







# Campeonato Mundial de Fútbol de 1962

De 100 mil personas será la capacidad del Estadio Nacional



## 47.500 VERAN DE PIE LOS PARTIDOS

Distribución de fondos para las canchas en La Serena, Talca y Valpo.

A las 18 horas de ayer, los miembros del Comité Organizador del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, señores Carlos Dittborn, Luis Mesa Araya, Raúl Maffei, Ernesto Alvear y Antonio Alvarado, visitaron al Jefe del Departamento de Arquitectura de la Dirección de Obras Públicas, señor Osvaldo Buccicardi, quien informó al Comité, minuciosamente, sobre los planes a realizar en cuanto a la construcción de la gran tribuna del estadio.

Desde luego, el escenario central será el Estadio Nacional, el que se ampliará conforme a los nuevos planes conocidos y que eliminarán, por ejemplo, los apoyos exteriores que se habían considerado en un comienzo. Su capacidad total será de cien mil personas y, en las cabeceras, 47.500 de ellas deberán permanecer de pie para así aprovechar mejor el espacio. Se sabe que el Estadio Nacional, cuya construcción no es asálmica, porque fué ejecutada con anterioridad al terremoto de Chillán, en 1938, tiene una resistencia máxima calculada en 500 kilos por metro cuadrado. Se suprimirá el actual velódromo, desde luego; pero se construirá otro especial, con capacidad para 15 mil personas y de dimensiones oficiales internacionales.

Para esta ampliación del Estadio Nacional, se ha destinado una suma de 100 millones de pesos, y para los otros campos deportivos, que también tendrán participación en la rueda final del Campeonato del Mundo, las siguientes cantidades: \$ 150 millones para Talca; \$ 200.000.000 para La Serena; y \$ 400.000.000 para Valparaíso o Villa del Mar. Se tiene entendido que se preferirá a Valparaíso, por las mayores facilidades de acceso que en estos momentos ofrece el Estadio de Playa Ancha. Nada se dijo, en cuanto a dinero, con respecto al Estadio de Concepción, pues habrá que hacer prácticamente de nuevo el Campo Municipal de Deportes de la Avenida Collo.

## Importante sesión tendrá el hockey

Los dirigentes de hockey de los clubes Audax, Corinthians, Guadalupe y Universidad Católica, deberán concurrir hoy, a las 20.30 horas a la Federación, para discutir el programa de la próxima cuadrangular con equipos de Argentina y Uruguay. Se ruega especialmente la asistencia de todos los representantes de las instituciones mencionadas.



Los Angeles en un almuerzo con los cronistas especializados: Mario D'Agata, de Italia; Toloce López y Ivce Becerra, de México, y B. Monroe, de Estados Unidos. Becerra peleará con D'Agata y López lo hará con Monroe. Los vencedores esperarán turno para el encuentro con el galo.

Los Angeles en un almuerzo con los cronistas especializados: Mario D'Agata, de Italia; Toloce López y Ivce Becerra, de México, y B. Monroe, de Estados Unidos. Becerra peleará con D'Agata y López lo hará con Monroe. Los vencedores esperarán turno para el encuentro con el galo.

## Panorama

## POR QUE TIRADO NO FIRMARA POR EL COLO COLO

TODO EL MUNDO ha opinado sobre el mejor jugador del Campeonato Mundial de Fútbol. Cada cual tiene su opinión basada en sus preferencias personales. Para algunos, el mejor es el más técnico; para otros, el más vistoso. En esto, es como en las películas. Algunos gustan de las de suspense, otros de las románticas. No faltan tampoco los que hacen cola exclusivamente por las de "cow-boys", con carreras, combos y balazos infalibles a gran velocidad, o los que llevan el ritmo en sus butacas subyugados por Elvis Presley...

EL PARTIDO de resultado más imprevisto? —El de Estados Unidos con Puerto Rico. Se impuso angustiosamente el cuadro norteamericano, habiéndose demostrado superior durante todo el encuentro, el equipo de "Fachín" Vicens.

¿Y EL MAS TECNICO? —El de Brasil con Estados Unidos.

EL MAS MALO? —El de Bulgaria con Puerto Rico. Este último, sin Vicens, fue, en realidad, una "murguita"...

¿EL QUE SE JUGÓ anticipadamente? —Rusia con Brasil. Pudo ser una hermosa final de campeonato. Pero se definió en un día de semana y... ¡todavía de preliminar!

EL PARTIDO de la desilusión? —Chile con Bulgaria. Cuando nos habíamos hecho tantas esperanzas de seguir invictos, caímos sin pena ni gloria ante los balcánicos, y por un score engañoso, que no refleja la superioridad que demostraron los vencedores.

¿EL PARTIDO de más "leña"? —Estados Unidos con Rusia. Los americanos golpearon desde un comienzo, ante la imposibilidad de superar a los soviéticos.

Luis Tirado no podrá firmar contrato con el Club Colo Colo y, ante tal emergencia, la directiva de los albos ha iniciado conversaciones con Fernando Riera para que, por lo menos, dirija el cuadro en la temporada internacional que empieza el miércoles, con participación de Flamengo y River Plate.

Colo Colo también estaría interesado en conversar con Ulices Ramos, uno de los alumnos que mejor impresionó en el Curso de Entrenadores que superó el francés Gabriel Hannot.

La razón por la cual Tirado no puede firmar contrato con el club albo, radica, entre otros puntos, en que pesaría una medida de orden disciplinario en contra del discutido entrenador, por la actuación que le cupo en el Curso de Entrenadores.

cos y conscientes de su inferioridad.

EL PARTIDO que nos dejó más satisfechos? —El de Chile con Puerto Rico. Pocas veces un equipo chileno hizo una demostración de tanta efectividad.

Desgraciadamente, fue la primera y... ¡la última! Rafael Salamevich.

OTRA VEZ —según los nuevos planes del Comité Organizador del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962— nuestro Estadio Nacional —réplica en menor escala que el Olímpico de Berlín— sería nuevamente escenario de una gesta gigante del deporte internacional. Se ha pensado seriamente en aprovechar su imponente estructura, ampliando su capacidad a cien mil personas. El asunto ha sido considerado hasta en sus mínimos detalles y el proyecto no resulta utópico, complicado ni costoso. Unos cuantos arreglos, y las cabeceras norte y sur del recinto quedarían aptas para contener fácilmente a unos 47.000 espectadores más. Pero, eso sí, echando mano de un recurso ya puesto en boga, por lo demás, por los más modernos campos de deportes de América y Europa: que ambas localidades sean exclusivamente para asistentes de pie. Como Maracanã, River u otros gigantes del fútbol. Nada de estar plácidamente sentados, con las piernas estiradas, quitando espacio. Nuestro Estadio Nacional, arquitectónicamente hablando, es uno de

los más hermosos del mundo y, a la vez, uno de los más cómodos. Cada espectador está a sus anchas en él. Ahora habrá que angostarse un poco y sacrificarse otro poco más. Pero, como hay tercetos, hasta en eso se ha pensado. En la parte superior de las cabeceras, se instalará un sistema especial de duchas, encargadas de sacar de su sopor a los remolones y de poner en línea a los cómodos. Todo esto en beneficio de los demás. Ya que, por tratarse de una contienda mundial y del más popular de los deportes, desde luego se estima que esas 100.000 ubicaciones se harán insuficientes para dar cabida a las otras 100.000 personas que pecharán por presenciar el torneo. Así, pues, ílese entrenando para 1962. Hacer, durante una o dos horas, lo mismo que estos enfurruñados muchachos de las cabeceras, que están presenciando de pie, el match Chile-Paraguay. Selección para el Mundial del 64, y que aplauden entusiastas al cuadro nacional por la obtención de un gol. El tablero marca un tanto para Chile y 0 para los guaraníes.

## SUDAMERICANO DE BEISBOL.

# Perú-Ecuador, primer match

Todo está listo para que el próximo sábado 7 del presente se de comienzo en el acondicionado nuevo "diamante" de la cancha central del Stade Français de Tobalaba, al Segundo Campeonato Sudamericano de Beisbol, torneo que esta vez se ha tocado organizar a la dirigente nacional máxima de este deporte en nuestro país y en el que participarán los conjuntos representativos de cinco países: Argentina, Brasil, Chile, Ecuador y Perú.

Con la llegada de las delegaciones de Ecuador, que fué la primera en arribar a Santiago y de Perú, que lo hizo ayer, el campeonato ya ha empezado a adquirir clima entre cuestiones adicionales, esperando que este ambiente llegue a su graduación máxima, cuando lleguen a la capital los equipos de Brasil y Argentina, que tienen anunciado viaje para el jueves y viernes próximo, respectivamente.

CONGRESO DE BEISBOL.— Oficialmente, el certamen arrancará el viernes a las 21.30 horas con el banquete de recepción a las delegaciones visitantes en el Hotel Windsor y adquirirá fisonomía reglamentaria el sábado a las 10 de la mañana con la sesión inaugu-

Ya hay clima de campeonato para esta competencia en la capital. Ayer llegó la delegación peruana. Actos previos a la iniciación del torneo. El certamen arrancará el sábado en el Stade Français. Entrenamientos y visitas al campo de Tobalaba.

la cancha las "novenas" seleccionadas de Ecuador y Perú, encabezadas de protagonista, a las 16.30 horas, el primer lance del torneo. Estos silencios ya hicieron su primer entrenamiento suave en cancha, ayer, siendo el primero en conocer el escenario donde actuarán, el equipo ecuatoriano. El conjunto peruano visitó el Stade Français en las últimas horas de la tarde de ayer, quedando muy bien impresionado del estado del campo.

## Ajedrez

LIMA, 4 (UPI).— Alejandro Olmedo, el tenista peruano que representará a Chile en los Juegos Olímpicos de Tokio, se encuentra en Chile, en los Terceros Juegos Deportivos Panamericanos de Chile.

La Federación Peruana de Tenis pedirá a Olmedo la defensa del Perú en esos Juegos, tan pronto como quede oficializada la participación de este país en el torneo de Chile, a realizarse entre agosto y septiembre próximos.



SE FUE LA R. A. U.— Objeto de una cariñosa despedida fue ayer, en Los Cerrillos, el equipo que representó a la República Árabe Unida, en el III Campeonato Mundial de Básquetbol. Aquí vemos a los muchachos campeones del Medio Oriente, teniendo al centro a Mr. William Jones, secretario general de la FIBA.

don Sabino Aguad Kunkar, presidente de la Federación de Básquetbol de Chile, organizadora del certamen, el general (R) Carlos Spencer, miembro del Comité Organizador del Mundial, y otros altos dirigentes del baloncesto nacional. El team de la RAU fue el último elenco extranjero que participó en el Mundial, en la tarde de Santiago, de regreso a su patria.

## 200 MIL DOLARES PARA EL CLUB SANTOS Y...

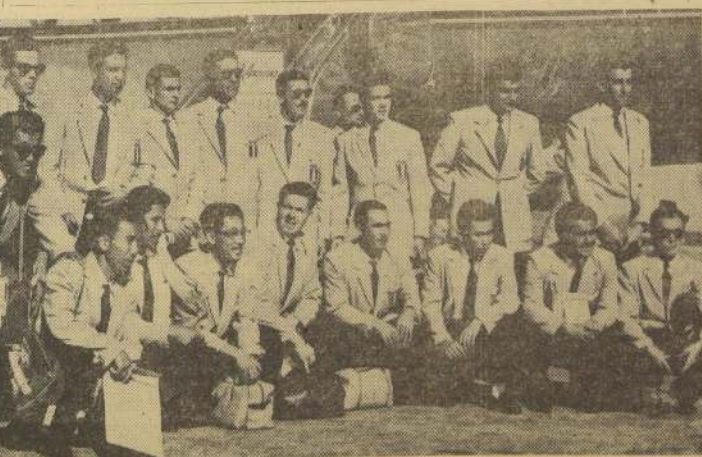
# ¿Pelé a Real Madrid?

MADRID, 4 (UPI).— Un representante del Real Madrid dijo hoy que a los dirigentes de este club le gustaría que el joven "as" brasileño, Pelé, de 18 años, formase parte de la línea delantera de su equipo, pero negó que se haya hecho todavía una oferta por sus servicios.

El gerente del Real Madrid, Aníbal Urdaneta, se refirió a los rumores de que se ha ofrecido la suma de 200.000 dólares al club brasileño Santos, al que pertenece el joven jugador, por el traspaso del control de éste.

Sin embargo, los círculos deportivos de esta capital opinan que se está gestionando el asunto, y se muy natural que el club de fútbol de la noticia mientras aún que hay buenas razones para hacer esa gestión.

Calderón dijo hoy a la United Press Internacional: "Según las declaraciones del propio Pelé, a él le gustaría venir al Real Madrid. A nosotros nos gustaría tenerlo". Pero añadió: "A pesar de este deseo común, no se ha hecho ninguna oferta alguna en este sentido. No hemos hablado ni con Pelé ni con su club, y mucho menos de cifras tales como las que se ha mencionado". En los círculos deportivos de esta capital, se cree que Pelé, que se ha convertido en el jugador más buscado del mundo, podría ser el jugador más valioso de la Copa de Europa, viniendo más de cuatro años jugando con la misma selección, y que se hora de que comience a jugar jugadores jóvenes de primera calidad.



Asesorado en su misión por los señores Arnaldo Izquierdo, secretario; Shitō Saito, director técnico; Roberto Carballo, coach; Juan Rinaldi, kinesiólogo; y Roberto Tanaka, árbitro. El "nuevo" Rimac debutará el sábado, en la primera fecha del certamen, contra Ecuador.

SUDAMERICANO DE BEISBOL.— Felices de encontrarse por fin en tierra chilena, posan aquí, momentos después de descender del avión, los miembros de la delegación peruana al II Torneo Sudamericano de Beisbol, que se inicia el sábado próximo en el Stade Français. Preside el equipo nortino, don Daniel Castro Andrus.



















# LOS MICROBIOS YA NO LE HACEN CASO A LA PENICILINA

## ASI LO ESTABLECE UNA COMISION MEDICA DE LONDRES QUE ESTUDIO EL ALARMANTE AUMENTO DE INFECCIONES

LONDRES (Ansa).— Fue dado a publicidad el informe de una comisión médica que estudió por cuenta del Estado el alarmante problema del aumento de los casos de infección que desde hace tiempo se viene observando en los hospitales británicos. El informe expresa que en las salas de cirugía de dichos hospitales se está haciendo habitual un porcen-

taje del cinco por ciento de casos de infecciones graves, y de un 5 a un 20 por ciento de infecciones menores.

La razón de ello, según los médicos, debe buscarse en el "difundido y quizás indiscriminado uso de los antibióticos" y en el hecho de que los estafilococos han evolucionado en este tiempo de tal mo-

do que ya no los matan los antibióticos, o, por lo menos, que los resisten tenazmente.

El mayor porcentaje de infecciones en los hospitales se debería, en consecuencia, a la difusión, a menudo a través del propio personal sanitario, de estafilococos fuertemente resistentes y doblemente peligrosos.

Vuelve la pesadilla de la guerra bacteriológica

# El botulismo, un virus, es una nueva arma para destruir la humanidad en horas

UNOS POCOS GERMESES, MULTIPLICANDOSE, PUEDEN MATAR A UN MILLON DE PERSONAS

LONDRES, (ANSA).— Un arma terrible, tal vez otro "deterrent", ha sido preparada en Inglaterra por un grupo de hombres de ciencia pertenecientes al "Microbiological Research Centre" y al "Chemical Defence Experimental Establishment" en cinco años de trabajo. Se trata de un arma biológica, un germen que se puede preparar en cantidad fuerte y a bajo precio en cualquiera parte.

Mediante este germen es posible destruir a millones de hombres, mujeres y niños en pocas horas. Es un arma segura para quien la utiliza. El mundo tiene, pues, en sus manos a un nuevo "deterrent", tal vez superior a la misma bomba nuclear y que presenta algunas ventajas: es un arma barata, segura para quien la usa.

### EL BOTULISMO

El germen cultivado por los hombres de ciencia de la Defensa Británica se llama "botulinus toxin". Tiene forma de salmón microscópico y se puede diluir en el agua y poner en los alimentos. Es pariente cercano del microbio que provoca el tétano y la gangrena y se le encuentra en estado natural en los productos alimenticios mal envasados o deteriorados. La enfermedad que se propaga es justamente el botulismo.

El valor militar del arma es altísimo. Pocos gérmenes pueden multiplicarse, matar a un millón de personas. Para destruir a la entera población mundial, si se pudiera reunir, en una zona no demasiado extensa —por ejemplo un solo continente—, bastarían los gérmenes

contenidos en una fuente de sopa.

Si se dejan caer sobre un país, matan a su entera población en poco tiempo y el arma es más segura que la Bomba "H" porque sus efectos desaparecen al cabo de un día de jando al agresor la posibilidad de invadir el territorio bombardeado.

### PREPARADO EN INGLATERRA

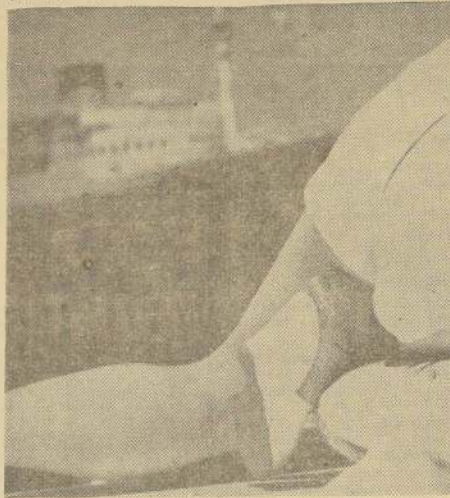
El "botulinus toxin" fue

preparado en Gran Bretaña, pero otros países —entre los que figura Estados Unidos, Rusia y Canadá— están realizando los mismos estudios bacteriológicos para producir en los laboratorios los gérmenes del cólera, de la fiebre tifóidea, de la poliomielitis y de otras tremendas epidemias.

El diario "News Chronicle" interrogó a Sir Robert Watson Watt, el hombre de ciencia inglés pionero en el campo del "radar" que se halla en Canadá. Sir Robert, entrevistado telefónicamente sobre el arma bacteriológica, afirmó que, actualmente, "no existe defensa alguna contra este virus".

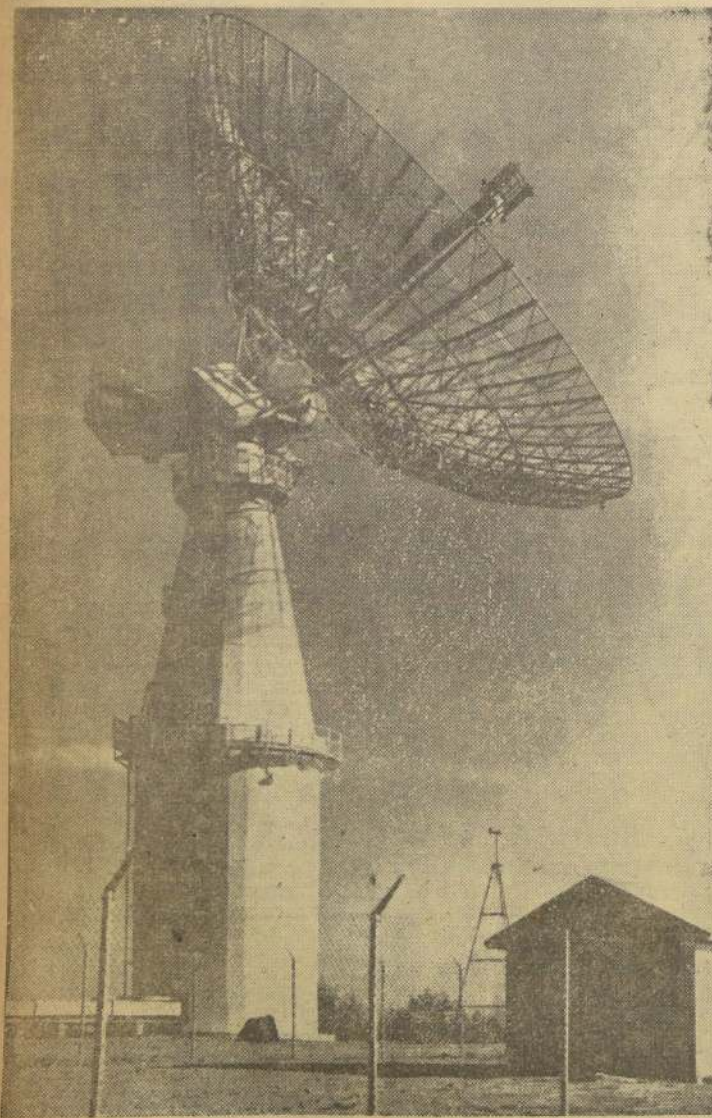
Es verdad que el protocolo de 1925 de Ginebra prohíbe el empleo de gas y de armas bacteriológicas, pero los países eventualmente dispuestos a usar las tremendas bombas de hidrógeno no titubearían mucho antes de emplear estas armas horribles.

★ ★ ★ ★ ★



ENVIDIABLE!— Francamente es envidiable la vida de Anne Heywood. En sus largas vacaciones Mediterráneo, luego de filmar "Torrentes de miedo", no ha hecho otra cosa que bañarse, respirar el vivificante del mar, tostarse al sol. ¡Y nosotros, muriéndonos de calor en Santiago! — (Foto Ritz)

## Radar para "distancias remotas"



WESTFORD, Massachusetts. — Una nueva instalación de radar de larga distancia, destinada a la investigación que llevan a cabo Estados Unidos y Canadá en la defensa con proyectiles balísticos, inició recientemente sus operaciones. La unidad, desarrollada por el Laboratorio Lincoln del Instituto de Tecnología de California, ha sido ubicada en la cima del Cerro Millstone, en Westford, unas 35 millas al noroeste de Boston.

El dispositivo de detección y observación consiste en un reflector parabólico de 90 toneladas de peso y 84 pies de diámetro, montado sobre una torre de concreto y acero de 90 pies de altura. El equipo de computación se encuentra alojado en un edificio cercano.

Los satélites artificiales soviéticos y norteamericanos han sido detectados a "distancias remotas" según los operadores del nuevo radar.

★ ★ ★ ★ ★

## Fue al dentista: se tragó la punta de la maquineta

MONDOVI (ANSA).—En el hospital de Mondovi los médicos están tratando, hasta ahora infructuosamente, de extraer del estómago de un joven de 28 años, la punta del trépano dental eléctrico que aquel se tragó mientras lo atendía un dentista. Mientras el odontólogo se apresaba a trabajar con su trépano en un diente cariado del paciente, la punta de aquel se desprendió y se deslizó por la garganta del joven.

Los médicos del hospital trataron primero de extraerlo con sondas gástricas, pero sin éxito. Las radiografías señalan la presencia del cuerpo extraño en una cavidad del estómago.

El paciente se llama Adolfo Bertino, campesino de Sale S'Giovanni.

## Risas y Sonrisas

### ELECCION

Tremenda bronca en el matrimonio. Dice ella:

—Pensar que podría haberme casado con diez hombres mejores que tú.

Responde él:

—No lo dudo, lo malo es que ahora tengo yo que pagar las consecuencias, porque no supiste elegir.

### EL CANAL ADECUADO

Un dirigente de la televisión inglesa se encuentra sobre su mesa de despacho una serie de manuscritos que le envía un joven autor con el ruego de que tenga la amabilidad de indicarle a qué canal o programa considera que se adaptarán mejor los argumentos que le envía.

El dirigente, después de echar una ojeada a los escritos, los devuelve al remitente, acompañados de la siguiente nota: "Muy señor mío, el único canal que puedo en conciencia recomen-

darle para sus manuscritos, es el Canal de la Mancha".

### UN ESPOSO COMPRENSIVO

Tanto le pidió ella que le comprase un piano, que al fin el marido se lo compró.

—Ahora —dijo ella— lo que hace falta es ponerle encima el busto de un compositor genial.

¿A quién te parece que pondrémos...? ¿Verdi, Mozart, Bach?

—Beethoven.

—¿Y por qué Beethoven?

—Porque era sordo... —terminó él.

### INDECISION

Dos amigos se encuentran después de un año de ausencia y uno de ellos pregunta al otro:

—Y dime, eterno prometido: ¿te has decidido al fin a casarte con Catalina?

—Todavía no.

—Transcurren otros dos años y vuelven a encontrarse.

—Bueno, ¿espero que ahora estarás casado?

—Todavía sí.

★ ★ ★ ★ ★

## ENSEÑAN EN CASA: LOS POLICIAS TAMBIEN SON MAESTROS EN ISRAEL

TEL AVIV (ANSA).— Las fuerzas de policía israelíes tomarán parte este año en la campaña de enseñanza del idioma hebreo, que, como se sabe, es el mayor escollo para la forja de la nacionalidad israelí dada la heterogénea procedencia de sus habitantes y la continua llegada de nuevos inmigrantes.

Ciento veinte policías comenzaron voluntariamente a enseñar en aldeas del norte y en barrios de inmigrantes en Safed y Tiberiades. Otros grupos se están preparando ahora para ser enviados a todas partes del país. Los maestros voluntarios de hebreo no son únicamente policías, sino médicos, abogados, militares e ingenieros que han respondido inmedia-

tamente a un llamado del Gobierno. Son mil y reciben el material didáctico. La enseñanza es individual y se hace en los hogares dos veces por semana.

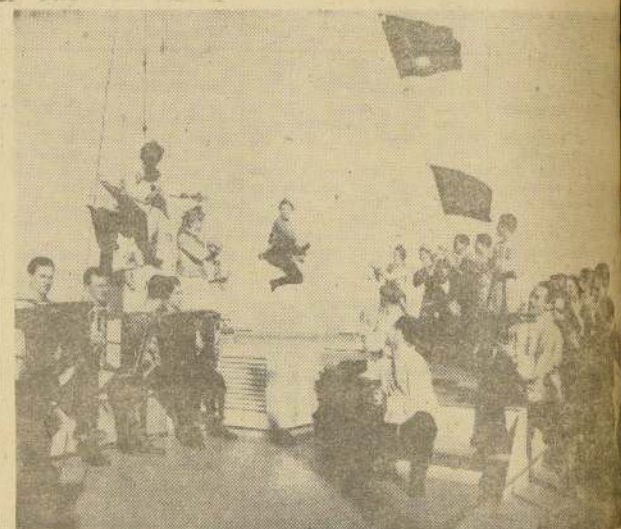
### La anécdota

Díjole a Cánovas un día cierta persona de su amistad:

—Don Antonio, por todas las tertulias y salones anda Fulano hablando mal de usted.

Y Cánovas contestó, en el acto:

—Pues, me extraña que hable mal de mí, porque no le he hecho todavía ningún favor.



LA "TROUPE" de los cantantes y bailarines del Volga durante su actuación en el Chatelet de París.

## Decepciona el ballet ruso ve París este año: está formado de obreros y campesinos jóvenes

PARIS. (Intercontinental). — El público parisense es realmente mimado en materia de ballets folklóricos soviéticos. Cada año que pasa le aporta al menos uno de ellos, desde el prestigioso Moisseiev hasta los saltarines caucásicos, pasando por la "troupe" femenina de Beretka, de encanto delicado y secreto. Ahora una nueva compañía ha solicitado su sufragio en el marco del famoso Teatro del Chatelet, que vio la revelación en París del divino Nijinsky.

Se trata de la "troupe" de cantantes y bailarines del Volga. Con ella, una nueva faceta del arte popular ruso nos ha sido revelada: su aspecto cotidiano. Esta compañía ha reclutado sus miembros entre los obreros y koljosienses de la región de Kuybichev (al menos es lo que se afirma en el programa, pero la juventud de los artistas, que es evidente, no parece haberles permitido una larga estancia en el trabajo).

Por el contrario, su público, que es precisamente el de las fábricas y los koljoses, los ha marcado. Las danzas son estrictamente bailes populares, cuyo repertorio ha sido reducido casi exclusivamente a rondas y a solos. Los pasos de las bailarinas son casi estrictamente pasos "glisés", y los de los hombres se reducen esencialmente a pasos en cuclillas.

### NO GANA NADA

En lo que se refiere a los bailes de hombres, se ha consagrado la mayor atención a las figuras acrobáticas, saltos hacia adelante, giros en cuclillas y composiciones técnicas. Es preciso confesar que el arte ruso no tiene gran cosa que pararse frente a las exhibiciones, que no están concebidas para un público de expertos en danza, sino para los que son un poco "pastiche". De todos modos, hay magníficos bailes que levantan aplausos entusiastas, tales como la escena muy apropiada, tal vez como un preludio a un acto de baile, en el que un grupo de bailarines hacen surgir en un coro de bailarines un colorado semejante al de "El ruiseñor".

El repertorio de los cantantes es siempre gustoso, como la inevitable "bateleros del Volga", o "La Troupe de los bateleros del Volga". En este aspecto, una parte de la música está compuesta de canciones modernas sobre temas conjuntos. En este aspecto, una parte del coro prodiga en el todo un modelo difícilmente superable, es un reproche que hacer a ese coro, su insistencia hace pesada la música, hasta un punto que a veces resulta tediosa.